



Boletín N°70

Enero - Junio de 2025

Red Iberoamericana PROTERRA
www.redproterra.org

Boletín 70, Enero - Junio de 2025

Publicado en Julio de 2025

Coordinador de la Red PROTERRA

Camilo Giribas Contreras

Editores del Boletín

Pablo Dorado y Guillermo Rolón

Las publicaciones de este boletín provienen de:

Argentina: Adriana Saua, Aldana Farabello, Carolina Pérez Taboada, Gonzalo García Villar, Guillermo Rolón, LAAyCT, Natalia Soledad Veliz, Nuria Pecorari, Pablo Dorado, Santiago Cabrera

Brasil: Célia Neves, Rodrigo Rocha, Sofia Araújo Lima Bessa, Sumara Lisbôa

Chile: Álvaro Riquelme, Amanda Rivera Vidal, Camilo Giribas Contreras, Cristina Briño, Natalia Jorquera, Solange Miranda Coletti

Costa Rica: Bernadette Esquivel, Jorge Aching

Cuba: Duznel Zerquera Amador

Ecuador: Catalina Rodas, Fabricio Lozano, Fausto Cardoso, Gabriela García Vélez, Guillermo Córdova, Hernán García, María Luisa Jara, Patricio Cevallos

El Salvador: Magda Castellanos

España: Àngels Castellarnau Visús, José María Monzo Balbuena, Pilar Diez

Guatemala: Edgar Virgilio Ayala, Francisco Javier Quiñónez,

México: Francisco Uviña Contreras

Paraguay: Alicia Ramirez

Perú: Alicia Chumpitaz, Jorge Aching, Silvia Onnis, Ximena Arévalo, Sofía Rodríguez Larraín

Portugal: Patricia Merchante, Paulina Faria

Fotografías de tapa: Imagen izquierda: Taller de caracterización de suelos. Créditos: Organización 22 SIACOT. Imagen central: Ejecución de adobes por estudiantes de arquitectura iraquíes. Crédito: Amanda Rivera Vidal. Imagen derecha: Detalle de nudos con coyonda y la tapialera. Créditos: Natalia Veliz.

5 Editorial

Camilo Giribas Contreras

6 Nota de los editores

Pablo Dorado y Guillermo Rolón

NOTICIAS Y NOVEDADES

8 22° SIACOT en La Serena, Chile: un espacio de encuentro e intercambio de saberes

Natalia Jorquera - Álvaro Riquelme

10 Segundo Seminario Mesoamericano de Arquitectura y Construcción con Tierra -SEMACOT- Costa Rica 2025

Bernadette Esquivel - Magda Castellanos - Jorge Aching

12 Maestría en Producción y Conservación de Arquitecturas con Tierra

Laboratorio de Arquitecturas Andinas y Construcción con Tierra

13 CONVOCATORIA - Premios de arquitectura TERRA IBÉRICA

Pilar Diez

14 La Red PROTERRA apoya la Carta Internacional para la Conservación del Patrimonio Arquitectónico con Tierra

Duznel Zerquera Amador - Fausto Cardozo - Pilar Diez

15 Estancia de investigación entre integrantes de la Red Argentina - Estados Unidos

Santiago Cabrera - Francisco Uviña Contreras

16 Propuesta de diseño para la restauración y reforzamiento de la Casa Komon principal

Francisco Javier Quiñónez - Edgar Virgilio Ayala

18 Intercambio académico realizado por Mtro. Arturo López González en la Universidad de San Carlos de Guatemala

Edgar Virgilio Ayala - Francisco Javier Quiñónez

19 Fondos de Cultura: Registro de Patrimonio en Tierra del Paraguay

Alicia Ramírez

21 Capacitación construcción en tierra en Babilonia, Irak

Amanda Rivera Vidal y Patricia Marchante

24 Taller de Tapia Majada

Natalia Véliz

26 CONVOCATORIA 23° SIACOT ESPAÑA - Seminario Iberoamericano de Arquitectura y Construcción con Tierra

Pilar Diez, Àngels Castellarnau Visús y Camilo Giribas Contreras

- 27 Talleres para la realización de un glosario ilustrado en quechua y castellano sobre la vivienda y el hábitat rural de las comunid de Languí, Cusco**
Silvia Onnis, Ximena Arévalo, Alicia Chumpitaz y Sofía Rodríguez-Larraín
- 29 INVITACIÓN - 2° Festival del Adobe y 6° Encuentro de Constructores y constructoras con Tierra del NOA - Argentina**
Pablo Dorado - Gonzalo García Villar - Guillermo Rolón
- 30 SARAGUROMANTA I Seminario de Arquitectura y Construcción con Tierra: Memorias de la Tierra y Saberes Constructivos Andinos para el Futuro**
Fabricio Lozano, Gabriela García Vélez y Patricio Cevallos
- 32 Entrevista a Natalia Jorquera y Álvaro Riquelme con motivo de la realización del 22 SIACOT 2024 en La Serena Chile**
Natalia Jorquera y Álvaro Riquelme (entrevistados), Pablo Dorado y Guillermo Rolón
- INSTITUCIONES AMIGAS - DIFUSIÓN DE ACTIVIDADES**
- 37 TerraBrasil 2026**
Sumara Lisbôa e Célia Neves - Rede TerraBrasil
- 38 Revalorización de la arquitectura en tierra a través de PEQUEÑ@S ARQUITECT@S**
Ma. Luisa Jara, Guillermo Córdova y Gabriela García Vélez - Grupo de Investigación CPM - UCuenca
- 40 Minga por la arquitectura vernácula construida con tierra en áreas urbanas (II parte)**
Gabriela García Vélez, Catalina Rodas, Hernán García y Fausto Cardoso - Grupo de Investigación CPM -UCuenca
- 42 Informações sobre a RILEM Spring Convention 2025**
Paulina Faria - RILEM
- 44 Eventos científicos com apoio da RILEM relacionados e/ou incluindo a área da construção com terra e fibras**
Paulina Faria - RILEM
- 45 Red PROTIERRA Argentina. Actividades destacadas durante 2025**
Nuria Pecorari, Carolina Perez Taboada y Aldana Farabello - Coordinadoras de la Red PROTIERRA Argentina
- 47 NUEVOS MIEMBROS**
José María Monzo Balbuena (España) - Cristina Briño (Chile) - Patricia Marchante (Portugal) - Sofia Araújo Lima Bessa (Brasil)
Solange Miranda Coletti (Chile) - Rodrigo Rocha (Brasil) - Adriana Saua (Argentina)

Con mucho gusto compartimos esta nueva edición del Boletín PROTERRA, la número 70, que continúa el esfuerzo colectivo por visibilizar iniciativas que, desde distintos territorios y saberes, contribuyen a sostener y proyectar hacia el futuro la arquitectura y construcción con tierra en Iberoamérica y el mundo. En esta edición se amplió la cantidad y diversidad de aportes recibidos, alcanzando un total de 29 contribuciones, entre reportes de actividades, entrevista, comunicaciones institucionales y presentación de nuevos miembros. Este volumen refleja no solo una mayor participación, sino también una red activa y comprometida en múltiples escalas de acción.

Las comunicaciones reunidas dan cuenta de una gran variedad de experiencias formativas y de intercambio, como la realización del Segundo Seminario Mesoamericano de Arquitectura y Construcción con Tierra – SEMACOT en Costa Rica, la creación de la Maestría en Producción y Conservación de Arquitecturas con Tierra impulsada desde Argentina, o el Intercambio académico entre Guatemala y México. También se destacan acciones como la Convocatoria a los Premios de Arquitectura Terra Ibérica en España, el apoyo a la redacción de la Carta Internacional para la Conservación del Patrimonio Arquitectónico con Tierra promovida por el ISCEAH-ICOMOS, y la estancia de investigación de miembros de PROTERRA entre Argentina y Estado Unidos. Desde Paraguay, se presenta una contribución sobre registros patrimoniales a través de fondos de cultura; desde el norte de Argentina, el trabajo en Tapia Majada; y desde Perú, una experiencia pedagógica multilingüe en las comunidades de Langui, Cusco. Además, se difunden las actividades de nuestras instituciones amigas, TerraBrasil 2026 y las acciones del Grupo de Investigación CPM – UCuenca sobre arquitectura vernácula y formación infantil, como también el apoyo de nuestra red a actividades como el Seminario SARAGUROMANTA realizado en Ecuador. Entre las novedades, celebramos la incorporación de la sección Nuevos Miembros, que busca dar la bienvenida a quienes se han sumado recientemente a PROTERRA. En esta edición, convocamos a quienes ingresaron en los últimos dos años, iniciando así un proceso de visibilización paulatina de nuevas incorporaciones. Esta sección permite conocer mejor los perfiles y áreas de trabajo de quienes se suman, y contribuye a ampliar los lazos de colaboración y el sentido de pertenencia dentro de la Red.

La entrevista del actual boletín fue realizada a Natalia Jorquera y Álvaro Riquelme, quienes comparten los desafíos y aprendizajes que implicó la organización del 22° SIACOT en La Serena, Chile. Este testimonio nos invita a reconocer el enorme esfuerzo colectivo que representa cada encuentro, y a celebrar la capacidad de trabajo, compromiso y generosidad que lo hacen posible.

Confío en que este boletín siga siendo una herramienta viva para compartir saberes, fortalecer vínculos y proyectar nuevas acciones. Agradecemos profundamente a todas las personas que compartieron sus experiencias, investigaciones y reflexiones, y los invitamos a seguir construyendo, entre todos, la historia de la Red Iberoamericana PROTERRA.

Disfruten del boletín.

Camilo Giribas Contreras
Coordinador de la Red Iberoamericana PROTERRA

Queremos comenzar esta nueva edición del Boletín agradeciendo profundamente a todas las personas que nos han hecho llegar sus buenos deseos, comentarios y valoraciones respecto al número anterior, así como las sugerencias que apuntaron a mejorar el proceso editorial. Las dos últimas ediciones del boletín conforman un espacio en construcción que iremos ajustando progresivamente, y en el que sus aportes resultan fundamentales. Recibimos con alegría el entusiasmo y el reconocimiento hacia los cambios editoriales implementados, que tuvieron como objetivo principal facilitar la lectura, reforzar la identidad visual del boletín y consolidarlo como un medio de comunicación ágil y accesible —principalmente hacia el interior de la Red— sin perder la calidad y profundidad que caracteriza a los aportes que lo conforman.

En esta edición, continuamos con la sección de entrevistas. En esta oportunidad, quisimos destacar de manera especial el trabajo de Natalia Jorquera Silva y Álvaro Riquelme, quienes llevaron adelante la compleja y valiosa tarea de organizar el 22° SIACOT en La Serena, Chile. La comunicación sobre el SIACOT había quedado pendiente en la edición anterior, y quisimos, mediante esta entrevista, recuperar en primera persona sus trayectorias, perspectivas y aprendizajes, visibilizando el enorme esfuerzo colectivo que implicó hacer realidad nuestro más reciente encuentro presencial como comunidad iberoamericana.

A su vez, con mucha alegría, sumamos una nueva sección denominada Nuevos Miembros, que tiene por objetivo presentar a quienes recientemente se han incorporado a la Red. Para ello, recurrimos al coordinador de la red, quien nos facilitó una lista sistematizada de las incorporaciones realizadas en los últimos años. Decidimos comenzar por los ingresos más recientes e iremos, poco a poco, retrocediendo hacia años anteriores, invitando a cada nuevo integrante a presentarse en próximas ediciones. En esta ocasión, enviamos la invitación a 13 personas. A cada uno de ellas les solicitamos una breve presentación personal, su área de trabajo y un medio de contacto. Confiamos en que esta propuesta permitirá seguir ampliando los lazos de colaboración y el conocimiento mutuo entre quienes conformamos PROTERRA.

Agradecemos especialmente a todas las personas que se entusiasmaron con la posibilidad de publicar en este número, y que compartieron generosamente su trabajo. Esperamos que disfruten esta edición tanto como nosotros al construirla, y que el boletín siga funcionando como una herramienta viva, colaborativa y al servicio de la Red.

Pablo Dorado y Guillermo Rolón
Editores



Noticias y novedades

22° SIACOT en La Serena, Chile: un espacio de encuentro e intercambio de saberes

Natalia Jorquera - Álvaro Riquelme

La Serena - Chile - Noviembre de 2024

njorquerasilva@gmail.com - arqlme@gmail.com

Del 18 al 22 de noviembre de 2024 se llevó a cabo en la ciudad de La Serena, Chile, la vigésima segunda edición del Seminario Iberoamericano de Arquitectura y Construcción con Tierra (SIACOT), organizado por la Universidad de La Serena a través de su Centro de Investigación de Arquitecturas de Tierra y Patrimonio (CIATYP) de la Facultad de Ingeniería, junto a la Red PROTERRA y la empresa chilena de Restauración XILOSCOPIO. Este importante encuentro regional reafirmó su vocación como plataforma de intercambio plural en torno a la arquitectura con tierra, con una destacada convocatoria que reunió a profesionales, académicos, técnicos, estudiantes y comunidades provenientes de más de quince países latinoamericanos, además de España y Portugal.

Con un número aproximado de 250 asistentes, entre 236 inscritos oficiales, un grupo de asistentes no registrados y 76 estudiantes locales que participaron de manera ocasional, el evento volvió a demostrar la vigencia y capacidad de convocatoria de la red iberoamericana. El amplio abanico temático abordado en las casi 100 ponencias aceptadas dio cuenta de la riqueza y diver-

Apertura del SIACOT. Patio de la Universidad de La Serena.

Créditos: Organizadores del 22° SIACOT

sidad de enfoques que atraviesan el campo: desde la investigación académica y la innovación técnica, hasta experiencias territoriales y prácticas pedagógicas ligadas a la transmisión de saberes.

Uno de los mayores logros del evento fue la articulación entre los espacios académicos y las actividades prácticas, entre ellas los 15 talleres dictados por especialistas de 13 países. Estas instancias permitieron no solo el aprendizaje técnico, sino también el fortalecimiento de la dimensión comunitaria, aportando capacidades concretas y experiencias colaborativas que, como destacaron los organizadores, buscan dejar una huella local.

La elección de las sedes —el Campus Ignacio Domeyko de la Universidad de La Serena y la histórica Casa Jiliberto, sede de la Municipalidad de La Serena— no estuvo exenta de dificultades logísticas, especialmente por tratarse esta última de un Monumento Histórico, lo cual implicó desafíos de gestión y adaptación. No obstante, esta elección también aportó un fuerte valor simbólico y patrimonial a las jornadas, contri-



buyendo a la conexión entre los contenidos del seminario y el entorno urbano y arquitectónico de la ciudad.

En términos temáticos, si bien se mantuvo una presencia mayoritaria de trabajos centrados en patrimonio cultural, materiales y técnicas, se observó una baja participación en áreas como arquitectura contemporánea y la gestión de riesgos y desastres, que representó solo el 2% del total de artículos e informes técnicos. Este dato refuerza la necesidad de seguir promoviendo la inclusión de enfoques transversales que permitan visibilizar el rol de la arquitectura con tierra en contextos de emergencia, adaptación climática y resiliencia territorial.

En cuanto al financiamiento, el evento se sostuvo principalmente con los ingresos provenientes de las inscripciones, y aunque se logró reducir gastos, al momento del cierre del seminario se registraba un saldo deficitario. La ausencia de apoyo de organismos como Misereor —que en otras ediciones había brindado respaldo— fue atribuida a recortes presupuestarios y a la falta de una personalidad jurídica consolidada para gestionar recursos y alianzas

Talleres. Créditos: Organizadores del 22 ° SIACOT



de forma más estable. Este punto fue destacado como un desafío urgente para el fortalecimiento institucional de la Red PROTERRA, especialmente en vistas a sostener iniciativas editoriales, publicaciones con ISBN, y proyectos internacionales de mayor escala.



Conferencias. Créditos: Organizadores del 22 ° SIACOT

En definitiva, el 22° SIACOT fue una celebración del trabajo colectivo, el compromiso técnico, la reflexión crítica y el arraigo territorial. Más allá de los desafíos, el balance fue ampliamente positivo, abriendo nuevas preguntas sobre la forma en que se organizan estos encuentros y la necesidad de seguir reconociendo la diversidad de realidades locales. La Serena ofreció un marco inspirador para repensar los vínculos entre comunidad, patrimonio, sostenibilidad y formación, dejando en claro que la construcción con tierra no solo es una técnica ancestral, sino una apuesta viva por un futuro más justo y sensible al entorno.

Accedé a las memorias del 22° SIACOT



Segundo Seminario Mesoamericano de Arquitectura y Construcción con Tierra - SEMACOT - Costa Rica 2025

Bernadette Esquivel - Magda Castellanos - Jorge Aching

Costa Rica - Marzo de 2025

bernadette.esquivel@gmail.com

El 2º SEMACOT COSTA RICA 2025 se realizó del 24 al 30 de marzo 2025 en el marco del día 18 de abril, día Internacional de Monumentos y Sitios. Tuvo como sede Santo Domingo de Heredia, San José y Liberia, Guanacaste con el objetivo de intercambiar conocimientos sobre arquitectura vernácula, conservación patrimonial y técnicas constructivas sostenibles. Se organizó junto a ICOMOS de Costa Rica, el Ministerio de Cultura y Juventud, la Dirección de Patrimonio Cultural y la asociación ADEPA Santo Domingo Cultural. Se involucró a las Municipalidades de Santo Domingo de Heredia y de Liberia, el Colegio de Arquitectos, La Escuela de Arquitectura de la Universidad de Costa Rica y del Instituto Tecnológico de Costa Rica y a la Asociación para la Cultura de Liberia con el fin de incorporar a todos los sectores relacionados a la conservación del patrimonio y motivar las posibilidades de la tierra como una opción sostenible de construcción.



Miembros de la Red Proterra y Estudiantes hondureños de la UNAH en la Casa de la Cultura de Liberia construida en bahareque, sede de los talleres del 2do SEMACOT, Liberia - Costa Rica. Crédito: Red Mesoamérica PROTERRA.

TALLERES: Los talleres fueron realizados con el objetivo de difundir las diferentes técnicas constructivas con tierra, haciendo énfasis en la normativa y criterios técnicos que las respaldan.

El lunes 24 nos recibió la ciudad de Santo Domingo. En casa ADEPA se desarrollaron los talleres, iniciando con el Test Carazas liderado por el equipo de estudiantes y la docente, Arq. Alejandra Padilla de la escuela de Arquitectura de la Universidad Nacional de Honduras (UNAH). Posteriormente y hasta el martes 25 se desarrollaron talleres de Revestimientos de cal y Pinturas al Fresco dirigido por el Arq. Pedro Pizarro, Bóvedas mexicanas y Tapia, dirigido por el Arq. Ramón Aguirre, Bajareque dirigido por el Arq. Arturo López y la Arq. Bernadette Esquivel, Adobe Reforzado, dirigido por la Ing. Magda Castellanos, BTC dirigido por el Ing. Jorge Corea y los estudiantes de la UNAH.

En Liberia, se realizaron talleres los días 28 y 29, el taller de caracterización de suelos, dirigido por los miembros presentes de la Red, Bajareque dirigido por la Arq. Dulce María Guillén, Adobe Reforzado en maqueta dirigido por la Ing. Magda Castellanos, Restauración dirigido por el Arq. Luis Fernando Guerrero y la Arq. Bernadette Esquivel y Pinturas al fresco por el Arq. Pedro Pizarro.



Taller Test Carazas en la sede de los talleres en Heredia, Casa ADEPA. Santo Domingo de Heredia - Costa Rica. Crédito: Red Mesoamérica PROTERRA.

CONFERENCIAS: Las conferencias se realizaron en la Universidad de Costa Rica (UCR) y el Tecnológico de Costa Rica (TEC) los días 26 y 27 y buscó consolidar redes de colaboración académica y comunitaria.

Se inició con la presentación de la Red PROTERRA por el coordinador Arq. Camilo Giribas. Se presentaron experiencias de México, Perú, Nicaragua, El Salvador, Honduras y Costa Rica en temas: patrimonio arqueológico, revestimientos, bóvedas, investigaciones del BTC, bajareque, normas técnicas vigentes y la urgencia de legislaciones locales para promover la construcción en tierra y gestión del patrimonio construido en tierra. También se destacaron experiencias comunitarias del patrimonio en Santo Domingo de Heredia y Liberia, donde se evidenció un fuerte sentido de identidad en torno a la arquitectura en tierra.

El 2° SEMACOT fue el preámbulo del próximo 24 SIACOT a realizarse en Costa Rica. Permite identificar desafíos técnicos, normativos y sociales de la conservación del patrimonio en tierra. Reforzó la necesidad de integrar saberes tradicionales con criterios científicos actuales y destacó el papel clave de la participación ciudadana.

Adicionalmente dio visibilidad al tema motivando a Instituciones del Estado, universidades y organizaciones comunales a crear alianzas que contribuyan a la formulación de políticas, programas y proyectos que permitan avanzar en la investigación y práctica de la Arquitectura de Tierra.

La participación de 10 miembros de la Red Mesoamérica PROTERRA e invitados especiales así como poco más de 110 personas inscritas permitió interacción entre profesionales, bioconstructores y estudiantes y personas de las comunidades.

Enlace de instagram:



Grupo de participantes al 2do SEMACOT en Visita Educativa a la Antigua Gobernación de Liberia. Crédito: Red Mesoamericana PROTERRA

3 Maestría en Producción y Conservación de Arquitecturas con Tierra



Laboratorio de Arquitecturas Andinas y Construcción con Tierra, Instituto de Investigaciones sobre la Naturaleza y la Sociedad "Rodolfo Kusch", Universidad Nacional de Jujuy, Argentina

Jujuy - Argentina

laayct@kusch.unju.edu.ar

Desde el Laboratorio de Arquitecturas Andinas y Construcción con Tierra (LAAyCT) estamos trabajando en la creación de una propuesta de posgrado en el formato de Maestría como una aproximación a la densidad histórica y actual de la construcción con tierra. Esto conlleva un abordaje multidimensional que considere el conocimiento experimental de los materiales y técnicas, las complejidades de las culturas constructivas locales, la aplicación responsable de los sistemas constructivos, y los criterios de intervención, en base al trabajo de campo, laboratorio y gabinete.

La Maestría en Producción y Conservación de Arquitecturas con Tierra buscará ofrecer herramientas teórico-prácticas para profesionales de distintas disciplinas, para la intervención en estructuras existentes y para la producción de obra nueva. Esta formación abarcará el estudio de las características de los suelos y las materias primas, los sistemas estructurales y constructivos, y las técnicas para el diagnóstico y remediación de patologías. Asimismo, buscará reflexionar sobre las metodologías empleadas, considerando herramientas de relevamiento y diagnóstico, y los marcos normativos existentes y sus desafíos. La Maestría procurará la especialización de profesionales con aportes para la investigación, el ejercicio profesional, y el diseño y gestión de políticas públicas. Su modalidad de cursado, basada en clases presenciales y remotas, permitirá tanto el desarrollo de clases teóricas, como el trabajo con materiales en laboratorio y en terreno. Esperamos que la cursada pueda comenzar en el año 2027, luego de todos los procesos de acreditación. Para que la Maestría se adapte de la mejor manera posible a las necesidades y expectativas de

las y los profesionales, nos interesa conocer su opinión sobre el diseño de la cursada. Deseamos que esta propuesta sea de interés para quienes residen en la provincia de Jujuy, y para profesionales de otras provincias y países vecinos, con los que compartimos realidades y desafíos similares.

El Laboratorio de Arquitecturas Andinas y Construcción con Tierra es un espacio académico de investigación, formación y vinculación tecnológica que forma parte del Instituto de Investigaciones sobre la Naturaleza y la Sociedad "Rodolfo Kusch", de la Universidad Nacional de Jujuy. Está localizado en el pueblo de Tilcara, en la Quebrada de Humahuaca, Argentina. Con un equipo de trabajo diverso, este espacio busca una aproximación transdisciplinar a la producción del hábitat y la conservación arquitectónica, con un énfasis en las perspectivas de las comunidades campesino-indígenas. Esto se logra a través de un trabajo colaborativo y situado en las dinámicas del territorio donde se sitúa el Laboratorio.

Más información en:



Elevación de muros de adobe con el refuerzo de cañas recomendado por la Norma Técnica E.080 del Perú. Crédito: LAAyCT



Proceso participativo de relevamiento y diagnóstico de la Iglesia de Tabladitas, provincia de Jujuy, Argentina. Créditos: LAAyCT

4 CONVOCATORIA - Premios de arquitectura TERRA IBÉRICA



Pilar Diez - Coordinadora del Meeting Terra Ibérica.

Palencia - España

pilar10rodriguez@hotmail.com

La Delegación en Palencia del Colegio de Arquitectos de León (COAL) y la Diputación de Palencia convocan la cuarta edición del PREMIO DE ARQUITECTURA TERRA IBÉRICA, unos galardones que se convocan con carácter bienal y que nacieron con el objetivo de reconocer la excelencia y originalidad de aquellos proyectos, obras, trabajos, publicaciones o ensayos que tienen en el uso de la tierra su elemento diferenciador.

La convocatoria se articula en tres categorías: vivienda, edificios de otros usos y divulgación/innovación; está dirigida a aquellas actuaciones que estén finalizadas antes del 31 de diciembre de 2024 y estén relacionadas o ubicadas en la Península Ibérica. La documentación deberá entregarse en formato físico en la Delegación en Palencia del Colegio de Arquitectos (Plaza de San Francisco, nº 1) o bien por correo electrónico a la dirección gestion.pa@coal.es.

- **Fecha límite de presentación de candidaturas: 29 de agosto de 2025**
- **Mail de contacto envío de propuestas y dudas: gestion.pa@coal.es**
- **Entrega de galardones: Meeting Terra Ibérica, 24 y 25 de octubre de 2025 en Palencia (España).**

Desde la primera edición del Premio destaca la gran calidad de los proyectos participantes, que os invito a conocer en el enlace a la web; y a señalar el trabajo galardonado de varios de los miembros de la Red-Proterra entre ellos: Camila Mileto y Fernando Vegas López-Manzanares, Angels Castellarnau y Félix Jové.

Organización y colaboradores:

El Meeting 'Terra Ibérica' y sus actividades, está organizado por Colegio Oficial de Arquitectos de León y la Diputación de Palencia, y cuenta con la colaboración de la Universidad de Valladolid y el Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos de España.

Bases del concurso



Más información sobre el Meeting Terra Ibérica



Proyectos ganadores en ediciones pasadas:



Acto Entrega Premio de Arquitectura Terra Ibérica 2023 durante el Meeting Terra Ibérica 2023, en la Fundación Díaz Caneja. Crédito: E. Vielba.

La Red PROTERRA apoya la redacción de la Carta Internacional para la Conservación del Patrimonio Arquitectónico con Tierra

Duznel Zerquera Amador - Fausto Cardoso - Pilar Diez

Cuba - Ecuador - España



duznelzerquera@gmail.com

La Red viene participado como consultor clave en la redacción de la Carta Internacional para la Conservación del Patrimonio Arquitectónico con Tierra, documento doctrinal promovido por ICOMOS a través del Comité Científico Internacional en Patrimonio Arquitectónico de Tierra (ISCEAH). El trabajo se desarrolló mediante un proceso colaborativo que integró a quince especialistas de once países iberoamericanos que aportaron sus criterios que enriquecen la visión global desde la experiencia regional. Los aportes se centraron en temáticas de especial relevancia contemporánea, poniendo énfasis en la dimensión social, económica y cultural de la arquitectura de tierra, y la necesidad de estimular y promover el desarrollo comunitario; las exigencias de priorizar análisis, documentación y estudios profundos como pasos previos e irrenunciables integrados en los planes de conservación; el reconocimiento de la existencia de una nutrida diversidad de técnicas constructivas que usan la tierra, con soluciones ingeniosas y adaptadas a sus condiciones culturales y ambientales y que fortalecen la variedad de su uso; la importancia de la incorporación de tecnologías modernas para la preservación del patrimonio arquitectónico con tierra, considerado un principio de intervención.

Se propone reconocer en la Carta, la existencia de otras contribuciones anteriores relacionadas con la conservación del patrimonio arquitectónico con tierra y su vigencia como precedentes que dan sustento a la existencia de la carta propuesta; se estima que el uso cotidiano de las construcciones con tierra es siempre deseable porque contribuye con la conservación, estimula la vitalidad social y la creatividad. Se presenta una mirada crítica al prejuicio y la estigmatización

social que vinculan a la arquitectura que usa la tierra con la pobreza y el subdesarrollo y su convergencia como factores que, con frecuencia, conducen a la subvaloración, y por último se sugiere poner énfasis en la impostergable necesidad de que los gobiernos (nacionales y locales), en forma conjunta con los habitantes y propietarios, fortalezcan procesos de capacitación, sensibilización y financiamiento que induzcan al uso de las tecnologías que aplican la tierra como una alternativa viable y real para la conservación del patrimonio y la generación de espacios habitables, tanto en el campo como en la ciudad. Los principios de la carta incorporan explícitamente las perspectivas de la Red PROTERRA como la inclusión de saberes locales y la creación o fortalecimiento de sistemas de gobernanza colaborativa; se alienta a involucrar a las comunidades en la evaluación de riesgos y la aplicación de protocolos para las zonas sísmicas, a tener presente la experiencia de los SIACOT y la vitalidad social como criterio de conservación y uso continuo. Nuestra contribución reivindica al patrimonio arquitectónico de tierra como una solución sostenible heredada del pasado y como fuente de inspiración para contrarrestar la homogenización cultural. Estos estándares deben constituirse en herramientas para que las comunidades, los gobiernos y el mundo académico preservemos nuestra identidad frente a las crisis globales.

Participantes en la consulta:

Coordinador General PROTERRA:

1. Camilo Giribas (Chile)

Consejo Consultivo PROTERRA:

1. Delmy Nuñez (El Salvador)
2. Graciela María Viñuales (Argentina)
3. Luis Fernando Guerrero (México)
4. Guillermo Rolón (Argentina)
5. Jenny Vargas (Colombia)

Coordinación en la revisión de la carta:

1. Pilar Diez Rodríguez (España)
2. Fausto Cardoso (Ecuador)
3. Duznel Zerquera Amador (Cuba)

Miembros de PROTERRA participantes revisión:

1. Irene Delaveris (Bolivia, Grecia)
2. Alejandro Ferreiro (Uruguay)
3. Carmen Gómez Maestro (España, Chile)
4. Natália Lelis (Brasil)
5. Célia Neves (Brasil)
6. Francisco Prado (Chile)
7. Graciela María Viñuales (Argentina)
8. Manuela Mattone (Italia)
9. Monica Pesantes Rivera (Ecuador)
10. Claudia Varin (Uruguay)
11. Fernando Vegas (España)

Estancia de investigación entre integrantes de la Red Argentina - Estados Unidos

Santiago Cabrera y Francisco Uviña Contreras

Albuquerque - Estados Unidos - Enero a marzo de 2025

Durante los meses de enero, febrero y marzo de 2025, a través del financiamiento de una beca Fulbright, el integrante de la Red PROTERRA, Dr. Ing. Santiago Cabrera, realizó parte de su investigación posdoctoral en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la *University of the New Mexico*, bajo la supervisión del profesor Francisco Uviña Contreras, también integrante de la Red.

El objetivo de la estancia fue estudiar en profundidad el proceso de producción y las propiedades físicas y mecánicas del adobe y los bloques de tierra comprimida (BTC) producidos en el estado de Nuevo México (EE.UU.), comparándolos con sus homólogos producidos en Argentina. Esta investigación busca proponer mejoras que permitan el desarrollo de un modelo productivo para unidades de mampostería de tierra que sea técnica, social, económica y ambientalmente sostenible y replicable en toda Argentina.

Es importante resaltar que la realización de esta actividad fue posible gracias a que ambos investigadores forman parte de la Red, y estrecharon su vínculos y líneas de trabajo tras encontrarse y compartir tiempo en los SIACOT realizados en 2022 (Cuba), 2023 (Colombia) y 2024 (Chile).

Mas información en:



Francisco Uviña construyendo un muro curvo de adobe. Crédito: del autor.



Santiago Cabrera realizando ensayos de resistencia a compresión sobre una probeta de adobe. Crédito: del autor.



Tapial de adobe característico en de la ciudad de Albuquerque. Crédito: del autor.

Propuesta de diseño para la restauración y reforzamiento de la Casa Komon principal

Francisco Javier Quiñónez, Edgar Virgilio Ayala

Quiché - Guatemala - Abril de 2025

javierquinonez1954@gmail.com

La Casa Komon Principal, construida en 1850, está ubicada en el cementerio general del municipio de Nebaj, Quiché, es un inmueble de alto valor histórico, cultural y espiritual para la población Maya Ixil.

Este edificio fue definido en el año 2022, por el Ministerio de Cultura y Deportes de Guatemala, como: "un lugar donde los seres vivos tienen contacto espiritual con sus seres queridos, allí se hacen Ceremonias Mayas para ofrendar copal, incienso, guaro, candela y flores". Sin embargo, en la actualidad, el inmueble muestra un notable deterioro debido a la falta de mantenimiento, el uso de materiales no adecuados en intervenciones anteriores y al abandono prolongado, lo que pone en riesgo su integridad física y su continuidad como espacio ceremonial.

A pesar de la relevancia sociocultural de esta edificación, se ha carecido de estrategias técnicas adecuadas para su restauración, que respeten sus características constructivas tradicionales y aseguren la durabilidad de los materiales utilizados. El adobe, siendo un material vulnerable a la humedad, a la erosión y a los movimientos sísmicos, requiere de métodos de conservación específicos que, en muchos casos, han sido ignorados o reemplazados por soluciones poco compatibles.

La situación actual se agrava, considerando que uno de sus muros muestra un avanzado estado de deterioro y se encuentra en riesgo inminente de colapso, lo que pone en peligro la estabilidad de toda la edificación y la pérdida progresiva del patrimonio arquitectónico de la región.



Casa Komon Principal en Nebaj. Crédito: Francisco Gómez.

Además, el Plan de Desarrollo Municipal de Nebaj, señala que: “no existen proyectos de restauración integrales para las viviendas o edificios ancestrales que respeten las prácticas constructivas locales.”

Por las razones indicadas y por la solicitud de la Alcaldía Indígena Ancestral Municipal Maya Ixil de Nebaj, El Quiché, para el segundo semestre de 2025 está planificado el desarrollo del diseño para la restauración y reforzamiento del Komon Principal, el que estará a cargo del estudiante de la Escuela de Ingeniería Civil de la Universidad de San Carlos de Guatemala, Francisco Gómez, constituyendo su trabajo de graduación previo a optar al grado académico de licenciatura en ingeniería civil y contará con la asesoría de los autores de esta nota.

El trabajo se realizará con el objetivo de conservar la estructura patrimonial, rescatando su valor histórico, cultural y espiritual. La investigación seguirá una metodología que incluye un diagnóstico de campo, análisis del estado actual de la estructura, y el planteamiento de un diseño de reforzamiento que combine materiales tradicionales, en este caso, el adobe y la madera, con técnicas de ingeniería que aseguren durabilidad.

Como resultado, se espera obtener una propuesta técnica que permita restaurar y reforzar el Komon Principal, conservando su valor arquitectónico, y que pueda servir como modelo para futuras intervenciones en otras edificaciones similares en la Región Ixil.

Intervienen la Univid de Investigación de la Escuela de Ingeniería Civil y el Centro de Investigaciones de Ingeniería, Universidad de San Carlos de Guatemala.



Deterioro de la casa ceremonial Komon Principal de Nebaj Crédito: Francisco Gómez.

Deterioro de la casa ceremonial Komon Principal de Nebaj Crédito: Francisco Gómez.



Intercambio académico realizado por Mtro. Arturo López González en la Universidad de San Carlos de Guatemala

Edgar Virgilio Ayala - Francisco Javier Quiñónez

Ciudad de Guatemala - Guatemala - Marzo de 2025

virgilioayala@yahoo.com

El 19 y 20 de marzo del 2025 se recibió la visita del Mtro. Arturo López González, Profesor de la Universidad de Chiapas en México, miembro de PROTERRA Iberoamérica y de PROTERRA Mesoamérica.

El intercambio comenzó en una reunión con profesionales y estudiantes del Centro de Investigaciones de Ingeniería, realizada en la Sección de Ecomateriales, coordinada por Ing. Javier Quiñónez. Se compartieron conocimientos sobre el bajareque mejorado, investigado y utilizado por el Mtro. López en diferentes edificaciones en Chiapas. Durante el intercambio de conocimientos se profundizó en diversos aspectos del bajareque, siendo relevante el de la madera, en relación a la antigüedad del árbol y sus propiedades tales como la durabilidad, resistencias mecánicas y otras. Posteriormente se realizó una visita en un sector de la zona 1 del Centro Histórico de la ciudad de Guatemala, observando y analizando construcciones de viviendas con tierra, las cuales fueron construídas hace más de 50 años y se encuentran habitadas en la actualidad.

La visita del Mtro. López continuó con una reunión con el Arq. Sergio Francisco Castillo, decano en funciones de la Facultad de Arquitectura, recibiendo un diploma honorífico.

Las actividades académicas del Mtro. López finalizaron con una disertación en el auditorio de la Facultad de Arquitectura, divulgando sus conocimientos y experiencias en la construcción con bajareque mejorado y presentación de su libro recién publicado, a los estudiantes y profesores

arquitectos y arquitectas, recibiendo un reconocimiento por su distinguida conferencia. El intercambio de conocimientos realizado durante la visita del Mtro. López, aportó conocimientos nuevos a los asistentes en las actividades realizadas, generando nuevas oportunidades de investigación y aplicación en la construcción con tierra.

Conferencia del Mtro. Arturo López González en el auditorio de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de San Carlos de Guatemala. Créditos: Virgilio Ayala.

Reunión del Mtro. Arturo López González con personal del Centro de Investigaciones de Ingeniería de la Universidad de San Carlos de Guatemala. Créditos: Virgilio Ayala.



Alicia Ramírez

Asunción - Paraguay - Abril de 2024

aliracri@gmail.com

El 23 abril del corriente año, en Asunción, capital del Paraguay, se realizó la entrega de los “Fondos de Cultura para proyectos ciudadanos” organizado por la Secretaría Nacional de Cultura con el apoyo del Gobierno Nacional. La convocatoria abarcó todo el territorio, buscando llegar a cada rincón del país y promover la diversidad cultural.

Uno de los proyectos adjudicados, dentro de la categoría Patrimonio Cultural, fue el presentado por la arquitecta Alicia Ramírez, denominado “Registro de Patrimonio en Tierra”, cuya importancia reside en colaborar con el registro y la salvaguarda del patrimonio cultural nacional, de las edificaciones de valor patrimonial construidas con tierra.

Los Fondos de Cultura, según lo menciona la institución organizadora, buscan “Promover la participación ciudadana en la dinamización de los procesos culturales del Paraguay, con especial énfasis en el fomento a la creación artística, innovación cultural, desarrollo territorial y fortalecimiento de la identidad local, de manera a contribuir con el proceso de descentralización cultural. Y de esta manera fortalecer la cooperación entre Estado y sociedad civil de cara al diseño, ejecución y evaluación de políticas culturales, que contribuyan a posicionar a la Cultura como un bien público que impulsa el desarrollo sostenible”.

En los últimos años, la conciencia sobre la protección del patrimonio en el país fue creciendo, tanto a nivel de profesionales como de usuarios y administradores en general, sin embargo, el peligro de que este tipo de edificaciones se pierda sigue vigente. En general, gran parte de



Evento de adjudicación de los “Fondos de Cultura” con las autoridades nacionales y los proyectistas. Créditos del autor: Secretaría Nacional de Cultural Paraguay



Alicia Ramírez, proyectista adjudicada. Créditos del autor: Archivo personal de la autora.

las edificaciones de valor patrimonial no se encuentran registradas en el Paraguay, y continuamente se realizan demoliciones clandestinas cuyos responsables alegan que las mismas no están registradas, por lo tanto, se sienten con derecho de intervenir, incluso sin criterios de conservación.

Actualmente, las edificaciones antiguas con tierra, se encuentran en un grado de alta vulnerabilidad, razón por la cual se van perdiendo de manera exponencial construcciones que en su mayoría pueden ser consideradas de valor patrimonial, a esto se suma el desconocimiento de cómo proteger e intervenir de forma adecuada por parte de los responsables de su mantenimiento y recuperación. Por lo tanto, la falta de registros suficientes y de declaratorias que la reconozcan por su valor patrimonial, impiden conocer la situación real de las mismas y por consiguiente su salvaguarda.

El proyecto "Registro de Patrimonio en tierra" se centra en edificaciones construidas con tierra cuyas características son suficientes como para ser consideradas como patrimonio cultural, y tiene como objetivo principal contribuir a la salvaguarda de los bienes, realizando algunas fichas para la inscripción en el "Registro de Bienes del Patrimonio Cultural Nacional" y el inventario de estas nuevas registradas junto con otras más, aunque no se encuentren aún catalogadas. Además, se pretende incorporar en un mapa georreferenciado a las obras para la documentación precisa de todas las identificadas.

Este proyecto, se encuentra alineado con el Atlas PRO-TERRA, impulsado desde el año 2012 por la red, cuyo objetivo es desarrollar el proyecto a través de una plataforma digital cartográfica para registrar y difundir edificaciones construidas con tierra de los países iberoamericanos participantes. En el marco del mismo, el contenido correspondiente al registro del Paraguay, estaría listo próximamente para ser cargado en la plataforma utilizada, por lo que podrá contribuir en parte, a hacer realidad tan anhelado proyecto.

Mas información de Fondos de Cultura
para Proyectos Ciudadanos 2025 | Secretaría
Nacional de Cultura Paraguay



Inauguración del nuevo espacio para el arte
y la cultura en Asunción



Ex casa de Indios de la ciudad de Santiago, Misiones, en grave estado de conservación.
Créditos: Maricarmen Couchonnal



Lo que queda de la edificación con muros de adobes en la Misión Jesuítica de la Santísima Trinidad del Paraná.
Créditos: Maricarmen Couchonnal

10 Capacitación construcción en tierra en Babilonia, Irak

Amanda Rivera Vidal y Patricia Marchante

Babilonia- Irak - Octubre de 2024 y febrero de 2025

amandariverav@gmail.com

En el contexto del Proyecto "The Legacy of Babylon, a capacity building project on traditional building knowledge" (El legado de Babilonia, un proyecto de capacitación en conocimientos de construcción tradicional), las arquitectas Amanda Rivera Vidal (Chile) y Patricia Marchante (Portugal), miembros de la Red Iberoamericana PROTERRA, participaron activamente en una serie de actividades desarrolladas en el emblemático sitio arqueológico de Babilonia, en Irak.

Este proyecto internacional tuvo como objetivo principal sensibilizar y fortalecer las capacidades locales para la conservación del vasto y valioso patrimonio histórico y arqueológico de Irak, especialmente el construido en tierra. A lo largo de siglos, la tierra ha sido el material por excelencia en la arquitectura mesopotámica, y aunque esta tradición constructiva representa un legado de enorme valor cultural, identitario y ambiental, su continuidad está actualmente en riesgo. La transmisión de este conocimiento ancestral ha sido interrumpida por conflictos, modernización acelerada y una limitada integración en los planes formativos de las facultades de arquitectura del país.

En este sentido, el proyecto supuso un importante paso para recuperar el vínculo entre el saber tradicional y las nuevas generaciones. Las actividades se enfocaron en la transferencia de capacidades técnicas vinculadas a la construcción con tierra, destinadas a estudiantes y docentes de arquitectura de dos universidades clave: la *Nahrain University of Baghdad* y la *University of Karbala*. La iniciativa se desarrolló en el marco de la reconstrucción del Templo de Nimakh, un proyecto impulsado por el World Monuments



Demostración de ejecución de adobes por el albañil Muhannad Ali Hamza. Crédito: Amanda Rivera Vidal.



Ejecución de adobes por estudiantes de arquitectura Iraquíes. Crédito: Amanda Rivera Vidal.

Fund que busca restaurar uno de los sitios más significativos del patrimonio mesopotámico.

Entre las actividades desarrolladas, se incluyó un ciclo de conferencias académicas con la participación de reconocidas especialistas en arquitectura en tierra, como Mariana Correia (Portugal), así como visitas guiadas a importantes sitios arqueológicos construidos con este material ancestral. Asimismo, se llevaron a cabo una serie de talleres prácticos orientados a la transmisión de técnicas tradicionales de construcción. En este



Realización de mezcla de tierra y fibra para los adobes con Amanda Rivera Vidal. Créditos: Ammar Altaee.

contexto, Amanda Rivera lideró las sesiones dedicadas a la fabricación y uso del adobe, mientras que Patricia Marchante impartió talleres sobre revestimientos de tierra. Estas instancias formativas se realizaron en dos fases, durante los meses de octubre de 2024 y febrero de 2025, y contaron con una entusiasta participación de estudiantes y docentes universitarios.

Un aspecto especialmente valioso fue la integración del saber práctico de los albañiles locales que actualmente trabajan en la restauración del sitio arqueológico. Durante las jornadas, se realizaron demostraciones en vivo de técnicas tradicionales, como la elaboración manual de adobes, la construcción de arcos y la ejecución de bóvedas, lo que permitió enriquecer el intercambio de conocimientos entre expertos, artesanos y la comunidad académica. Agradecemos especialmente la colaboración de Mukhallad



Bienvenida a estudiantes y docentes de arquitectura de las universidades Nahrain University of Baghdad y la University of Karbala, e introducción a los talleres prácticos de construcción con tierra en el Templo de Ninmakh (Babilonia, Irak). Créditos: Ammar Altaee.

Hamid, Hussein Ahmed y Muhannad Ali Hamza, así como del arqueólogo local Amar Altaee, cuyo compromiso y experiencia fueron fundamentales para el éxito de las actividades.

El proyecto fue liderado por la Profesora Maddalena Achenza, de la Universidad de Cagliari (Italia), y financiado por la Región Autónoma de Cerdeña, en colaboración con el World Monuments Fund (EE.UU.), la Nahrain University y la University of Karbala.

En este sentido, "The Legacy of Babylon" actúa como proyecto piloto: transfiere procedimientos concretos –dosificaciones, ensayos, mantenimiento–, refuerza el orgullo identitario y evidencia que incluir la tierra en la enseñanza superior resulta imprescindible para un desarrollo arquitectónico sostenible y coherente con la cultura local. El entusiasmo de estudiantes y docentes demuestra que, cuando la academia incorpora el patrimonio propio, las nuevas generaciones responden con creatividad y compromiso, asegurando que los saberes de la tierra no desaparezcan, sino que evolucionen y sigan modelando el paisaje iraquí del siglo XXI.

A través de este trabajo, se ha puesto de manifiesto la urgente necesidad de reincorporar el conocimiento sobre la arquitectura en tierra en la formación académica iraquí. La recuperación y transmisión de estas técnicas no solo representan una oportunidad para conservar el patrimonio tangible del país, sino también para reconectar a las nuevas generaciones con su identidad cultural, promoviendo prácticas constructivas sostenibles, resilientes y adaptadas al entorno local.



Ejecución de arco de adobes dirigido por la arquitecta Lara Davis, con el equipo de Albañiles de la obra de reconstrucción del Templo de Ninmakh por World Monuments Fund (Babilonia, Irak). Créditos: Amanda Rivera Vidal.

11 Taller de Tapia Majada

Natalia Veliz y Diego Martín Tejerina

Nazareno - Salta - Argentina - Marzo de 2025

nveliz@kusch.unju.edu.ar

Los días 20 y 21 de marzo se llevó a cabo el “Taller de tapia majada” en el pueblo de Nazareno, provincia de Salta, en el Noroeste argentino. El encuentro reunió a maestras y maestros tapialeros de distintas comunidades de la zona, junto a investigadores y miembros de la comunidad local, con el propósito de revitalizar y compartir conocimientos en torno a esta técnica constructiva histórica en el lugar. Como parte del taller, se construyó de manera colectiva un grupo de bancos de tapial que pasará a formar parte del espacio exterior de la futura Escuela de Oficios, actualmente en construcción en la comunidad.

Durante las jornadas se abordaron aspectos conceptuales, históricos y prácticos, destacando su relevancia cultural y patrimonial para la región. Las y los participantes colaboraron en todas las etapas del proceso, desde la búsqueda y recolección de materiales como tierra y paja, hasta la selección y preparación de mezclas, el armado del encofrado y el majado (palabra en español antiguo que alude a la acción de golpear o compactar la tierra). Más que una instancia de enseñanza formal, el taller se concibió como un espacio de intercambio horizontal de saberes entre comunidades y academia, donde se valoró el conocimiento situado y la experiencia de las y los constructores locales.

En ese marco, se realizó un reconocimiento especial a don Hilarón Martínez, maestro tapialero de la comunidad de San Marcos de Nazareno, quien fue distinguido por las y los participantes como uno de los abuelos referentes con mayor trayectoria en esta práctica.



Recolección de paja blanca en el Bañado (zona cercana al pueblo de Nazareno), actividad realiza con las Warmis de Nazareno. Créditos: de la autora.



Momento del taller en el se puede observar la construcción de bancos de tapiales. Créditos: de la autora.



Obsequio al tapialero, don Hilarón Martínez de la comunidad de Nazareno (mini tapial y placa). Créditos: de la autora.



Detalle de nudos con coyonda y la tapialera. Créditos: de la autora.

También, una de las actividades incluyó la participación de las y los estudiantes del Colegio Secundario N° 5146 de Nazareno, con el objetivo de involucrar a las generaciones más jóvenes en la valoración del patrimonio arquitectónico y cultural que tiene este territorio de comunidades originarias presentes. En total, participaron cerca de cincuenta personas a lo largo de los dos días, generando un valioso entramado de vínculos y aprendizajes compartidos. La experiencia reforzó el compromiso de la comunidad con la

preservación y proyección futura de este saber local, importante en la territorialización de las comunidades andinas.

La actividad fue organizada por el Laboratorio de Arquitectura Andina y Construcción con Tierra (LAAyCT, CONICET-Tilcara) y contó con el acompañamiento de la Municipalidad de Nazareno y el grupo de mujeres las Warmis de Nazareno. Estuvo coordinada por la Dra. Arq. Natalia Soledad Veliz (LAAyCT), con la colaboración del Arq. Diego Tejerina (LAAyCT) y el Arq. Mario Lazarovich (director del Museo Histórico del Norte, Salta).



Momento de cierre del "Taller de tapia majada en Nazareno". Créditos: de la autora.

12 CONVOCATORIA 23° SIACOT ESPAÑA - Seminario Iberoamericano de Arquitectura y Construcción con Tierra



Pilar Diez, Àngels Castellarnau Visús y Camilo Giribas Contreras

Palencia - España - Mayo de 2025

madeinterraspain@gmail.com



Iniciamos la convocatoria de participación en el 23° SIACOT se realizará entre el **8 y 12 de mayo del 2026 en España, en las provincias de Huesca y Palencia**. Nuestro encuentro vuelve a España después de 23 años y tras recorrer más de 15 países, reforzando el carácter iberoamericano de la Red convirtiéndose en una de las principales actividades de la Red Iberoamericana PROTERRA. Es una instancia para conocer el panorama actual de la arquitectura y construcción con tierra a través de la presentación de experiencias en temas diversos como la investigación de materiales y sistemas constructivos de tierra; los registros, análisis e interpretaciones de edificaciones, sitios arqueológicos, lugares y paisajes, históricos y actuales; el diseño, construcción y conservación de arquitectura con tierra; y la formación, difusión, legislación y vinculación tecnológica referida al uso de la tierra como material de construcción. En esta ocasión, la organización del 23° SIACOT está a cargo de "Made in Tierra Spain" y la Red Iberoamericana de Arquitectura y Construcción con Tierra PROTERRA. El seminario será bi-sede e incluirá un día de traslado que se plantea como una ruta de visitas técnicas y patrimoniales. Será la oportunidad de conocer un territorio con un vasto patrimonio construido con tierra, además de proyectos de arquitectura contemporánea, lo cual refuerza nuestra idea de que la tierra es un material no sólo del pasado, sino una alternativa sostenible para el presente y futuro.

Fechas Importantes:

Artículos: envío de resúmenes 24/07/2025

Artículos aprobados: 6/10/2025

Memorias de diseño y obra: 6/10/2025

Pósteres: 6/10/2025

Videos: 6/10/2025

Para consultas:

Contacto organización: madeinterraspain@gmail.com

Comité Científico: siacot.art@gmail.com

Comité de Exposición: siacot.poster@gmail.com

Comité de Talleres: thi.lopes.ferreira@gmail.com

Video de presentación



Enlace para acceder a las distintas modalidades de participación y formularios de envío



13 Talleres para la realización de un glosario ilustrado en quechua y castellano sobre la vivienda y el hábitat rural de las comunidades de Langui, Cusco

Silvia Onnis, Ximena Arévalo, Alicia Chumpitaz y Sofía Rodríguez-Larraín

Cusco - Perú - Mayo de 2025

sonnis@pucp.edu.pe

El Centro Tierra de la Pontificia Universidad Católica del Perú tiene entre sus objetivos el estudio del hábitat rural en diferentes zonas del Perú, y en particular en la zona altoandina por encima de los 3800 m s.n.m. Desde 2022, un equipo de investigadores del Centro Tierra viene trabajando en el estudio del hábitat rural en el distrito de Langui, en el Departamento de Cusco. El estudio ha permitido abordar la caracterización del proceso tipológico de crecimiento de 26 viviendas rurales, la evolución de las técnicas constructivas, la relación de la vivienda con el entorno inmediato y con el territorio. La información recolectada ha sido sistematizada en dibujos que van a servir de base para la elaboración de un glosario ilustrado en quechua y castellano sobre los términos de la vivienda, la construcción, los recursos y el hábitat en general, proyecto que está coordinado por la arquitecta Silvia Onnis.

El objetivo es el registro de los saberes locales, que ponga en valor la lengua nativa, el quechua, y en particular los términos que se están perdiendo por falta de uso y por el progresivo abandono de las técnicas tradicionales a favor del uso de materiales industriales. El proyecto tiene como aliados a los presidentes de las Comunidades de Langui y a la Institución Educativa I.E. 56131 de Langui, que han apoyado en la organización de dos talleres, llevados a cabo el 21 de mayo del 2025, en el teatrín de la escuela primaria de Langui. El primer taller fue orientado a los niños y las niñas de la escuela, y abordó el tema de la vivienda desde una visión lúdica. Los participantes, 21 niños y niñas entre 6 y 11 años, trabajaron en pequeños grupos guiados por una facilitadora. Se abarcaron temas como los ambientes de



Presidentes de las comunidades de Langui conversando sobre el territorio y los apu. Créditos: G. Gómez/Archivo Centro Tierra.

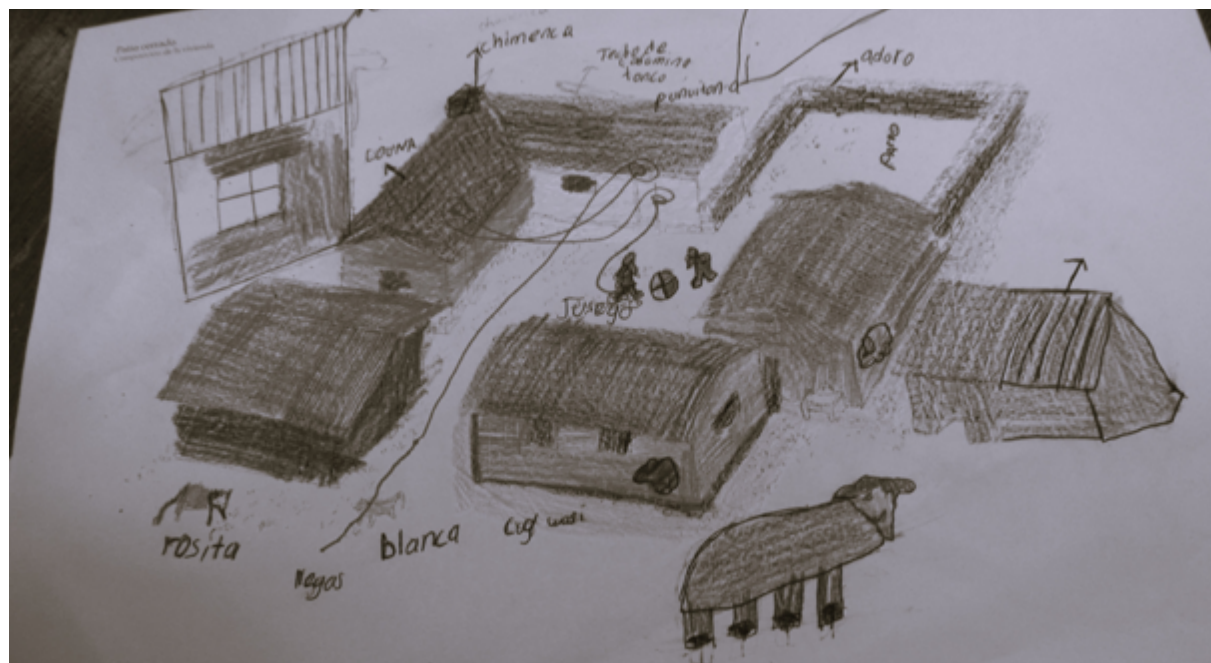
la vivienda, el uso de las áreas exteriores como el patio, el proceso constructivo y las tradiciones. Se comprobó la efectividad de los dibujos como soporte para que los niños expresen con ilustraciones, colores, pegatinas de animales y personas, para que en futuro el glosario sea un libro que contribuya a la memoria colectiva de las comunidades.

Ese mismo día, por la tarde, se llevó a cabo el taller para adultos, que vio la participación de seis presidentes de las ocho comunidades del distrito, y de un grupo de madres de familia que se encargan del registro de las tradiciones locales. Con los adultos, las actividades se orientaron al registro de términos usados localmente y términos en

quechua, y al complemento de información gráfica de los dibujos. Las actividades grupales permitieron recordar en grupo palabras que están cayendo en el olvido. La información recopilada se complementa con entrevistas a maestros constructores, realizadas al día siguiente. Además, se logró registrar datos importantes para la comunidad, como la presencia de apu o montañas sagradas, el uso de los ambientes de la vivienda y el mobiliario, la persistencia y el abandono de algunas técnicas constructivas, y el aprovechamiento de recursos locales como la tierra, la piedra y las fibras vegetales para la construcción.

Los talleres pusieron en evidencia la necesidad de registrar saberes locales de las comunidades en vista de un mayor vínculo entre las generaciones. Demostraron que los diferentes grupos etarios son conscientes e informados sobre los procesos de producción del hábitat y construcción de la vivienda. Se identificó la necesidad de realizar talleres o entrevistas futuras a adultos mayores, actividad que se espera realizar en los próximos meses.

La realización de las actividades, contó con la participación de un equipo conformado por cinco facilitadoras: Silvia Onnis, Ximena Arevalo y Alicia Chumpitaz, integrantes del equipo de investigación del glosario; Liz Peñafiel y Miriam Ancco, arquitectas quechua hablantes de Cusco quienes ayudaron con las traducciones. Gabriel Gómez, integrante Centro Tierra y Francisco Oblitas, guía local, apoyo logístico.



Uno de los dibujos del taller de niños. Créditos: G. Gómez/Archivo Centro Tierra.



Registro de términos en quechua sobre la vivienda. Créditos: G. Gómez/Archivo Centro Tierra.

14 CONVOCATORIA - Segundo Festival del Adobe y 6° Encuentro de Constructores y constructoras con Tierra del NOA - Argentina



Pablo Dorado - Gonzalo García Villar - Guillermo Rolón

Santa María - Argentina - Octubre de 2025

pablodoradoctca@gmail.com



Los invitamos a participar del 2º Festival del Adobe y 6º ECT-NOA, que se realizará los días 31 de octubre y 1 de noviembre de 2025 en Santa María, Catamarca, Argentina. Será un espacio de encuentro, celebración e intercambio para todas las personas interesadas en la arquitectura con tierra, la cultura local y las prácticas de construcción sustentables. En esta ocasión el festival se realizará con el trabajo conjunto entre el colectivo “Barrio de Barro” —integrado por vecinas y vecinos de El Cerrito - Santa María— y el Observatorio de Construcción con Tierra (OCT – INTEPH – CONICET), en articulación con instituciones culturales, educativas y profesionales del noroeste argentino.

La propuesta busca visibilizar y proyectar la construcción con tierra como una práctica vigente, profundamente arraigada en la identidad regional, capaz de responder a los desafíos contemporáneos en términos de hábitat, sustentabilidad y justicia territorial. El Encuentro de Constructores con Tierra del NOA, en su sexta edición, reunirá a trabajadoras y trabajadores de toda la región para reflexionar en torno a cuatro ejes: tecnologías de barro, la construcción con tierra como actividad económica, prácticas en ámbitos formativos y experiencias territoriales.

Durante dos jornadas se desarrollarán charlas, mesas panel, prácticas constructivas y actividades culturales, abiertas y gratuitas, en diferentes espacios de la ciudad. El festival incluye también una Agenda del Adobe, con actividades previas que se llevarán a cabo en los meses anteriores, tales como talleres, proyecciones, concursos de arte y encuentros comunitarios.

Este evento es continuación del primer Festival del Adobe, realizado en 2024 en Amaicha del Valle (Tucumán), que logró consolidar una red de actores comprometidos con la preservación y proyección del adobe como patrimonio vivo. En 2025, la invitación es a seguir construyendo esa red, compartiendo saberes y fortaleciendo las prácticas colectivas que defienden la tierra como material, como cultura y como territorio.

¡Los esperamos en Santa María el 31 de octubre y el 1º de noviembre de 2025 para celebrar juntos la fuerza viva del adobe!

15 SARAGUROMANTA I Seminario de Arquitectura y Construcción con Tierra: Memorias de la Tierra y Saberes Constructivos Andinos para el Futuro

Fabrizio Lozano, Gabriela García Vélez y Patricio Cevallos

Cuenca - Ecuador - Mayo de 2025

gabriela.garcia@ucuenca.edu.ec



Desde la comunidad indígena de Saraguro, en la provincia de Loja, al sur del Ecuador, un colectivo interdisciplinar conformado por artistas, arquitectos, maestros constructores y ciudadanos de la comunidad indígena Saraguro que cuidan de la convivencia y sus formas colectivas de organización, sustentadas en los principios de solidaridad, reciprocidad, armonía, respeto entre habitantes y a la naturaleza, convocó a las organizaciones públicas, privadas, profesionales y no académicas que trabajamos en patrimonio, arquitectura y construcción en tierra en el Ecuador, para ser parte -entre el 19 y 24 de mayo de 2025- del I Seminario de Arquitectura y Construcción con Tierra: Saraguromanta. Memorias de la Tierra y Saberes Constructivos Andinos para el Futuro.

El pueblo kwichua Saraguro es orgulloso portador de una sabiduría constructiva en tierra, la que a través de diferentes generaciones se ha mantenido viva y, de la cual persisten y se innovan elementos arquitectónicos de especial belleza y simplicidad por su escala, color, materiales; elementos cargados de memorias y espiritualidad y reconocidos parte fundamental de su patrimonio. Sin embargo, como en otros contextos rurales del país, esta transmisión intergeneracional enfrenta algunas amenazas que en su dimensión más profunda generan desarticulación y debilitamiento de los tejidos comunitarios internos de las comunidades. Entre estas manifestaciones cabe destacar la desvalorización de la arquitectura en tierra, el ímpetu social acelerado del consumo orientado hacia la importación acrílica de modelos y materiales descontextualizados, la “folklorización / comercialización de la cultura”, la migración



Afiche del evento. Crédito: Saraguromanta.

y, el debilitamiento de la minga como práctica social y laboral. En este escenario con el impulso económico del Instituto Nacional de Patrimonio Cultural a partir de sus líneas de Fomento, el objetivo de Saraguromanta fue el de contribuir a la PRESERVACIÓN,

REVITALIZACIÓN Y TRANSMISIÓN intergeneracional de los saberes alrededor de la arquitectura y construcción en tierra. Para ello, con una asistencia promedio de 60 personas a lo largo de seis días en Saraguro, la agenda de Saraguro-manta entrelazó de manera vivencial y pedagógica los saberes técnicos, ancestrales y contemporáneos en torno a la conservación, producción e innovación de la arquitectura. Combinó ponencias, talleres prácticos y visitas a obras tanto en el área urbana como rural, siendo Chukidel Ayllullacta y Ñamarín las comunidades indígenas anfitrionas.

La agenda incluyó reflexiones sobre la filosofía del buen vivir, la producción local respecto de la arquitectura en tierra, subrayando el vínculo entre territorio, identidad y patrimonio. Contempló también estudios académicos y experiencias profesionales en la arquitectura vernácula de Imbabura (en el norte del Ecuador), el uso de BTC como alternativa sostenible, el rescate del bahareque, tapial el adobe, los revestimientos de tierra, el bahareque tradicional y prefabricado y la pintura a partir de pigmentos naturales. Promovió, además, un concurso de prototipos de sistemas constructivos en tierra cuyos ganadores fueron anunciados en la ceremonia de clausura. La apertura y cierre con rituales andinos en cada jornada ha reforzado el respeto por la dimensión espiritual del proceso constructivo alrededor de la tierra. El Seminario, ha contribuido a la difusión de los saberes de cada territorio, así como a mantener el orgullo identitario y el empoderamiento territorial en y desde las comunidades indígenas, donde están resguardados estos saberes para consolidarlas como guardianas activas de su patrimonio cultural y, protagonistas responsables de su desarrollo sostenible.

Enlace para más información:



Talleres. Crédito: Saraguromanta



Rituales. Crédito: Saraguromanta

16 Entrevista a Natalia Jorquera y Álvaro Riquelme con motivo de la realización del 22 SIACOT 2024 en La Serena, Chile

Natalia Jorquera Silva y Álvaro Riquelme (entrevistados). Entrevistaron: Pablo Dorado y Guillermo Rolón
La Serena y Valparaíso/Tucumán - Chile / Argentina - mayo de 2025

Continuamos con la sección de entrevistas a miembros de la red. En esta ocasión conversamos con los arquitectos Natalia Jorquera Silva y Álvaro Riquelme, dos referentes chilenos, quienes tuvieron a su cargo la organización del 22° SIACOT, celebrado en noviembre de 2024 en la ciudad de La Serena. La conversación nos permitió conocer sus caminos profesionales, sus miradas sobre la restauración, la docencia y el trabajo cotidiano, así como los desafíos y aprendizajes que implicó llevar adelante nuestro encuentro internacional. A lo largo de la entrevista, surgieron ideas clave que dan cuenta del momento actual que vive el campo de la construcción con tierra en Chile, y de las proyecciones que abren eventos como el SIACOT para seguir fortaleciendo redes, intercambios y procesos de formación colectiva.

Natalia y Álvaro se formaron como arquitectos y ambos fueron encontrando en la arquitectura de tierra una clave para pensar la práctica profesional, la docencia, la restauración y la relación con el entorno construido.



Natalia Jorquera Silva

En el caso de Natalia, su acercamiento a la construcción con tierra surgió a partir de su interés por el patrimonio, combinando desde sus estudios iniciales la historia, las estructuras y la técnica constructiva. Durante su posgrado en restauración en Italia descubrió que todas esas áreas podían articularse. La actividad sísmica del contexto chileno también la interpeló, en la medida en que, tras un terremoto, fue convocada a colaborar en la restauración de una iglesia de adobe. Desde ese momento articula la práctica profesional sobre el patrimonio con la docencia y la investigación. Esa articulación —más que un equilibrio entre dos ámbitos— implica múltiples dimensiones que se enriquecen mutuamente en un cruce constante entre la experiencia de obra y el trabajo académico. Álvaro, luego de recibirse como arquitecto, encontró su interés por el patrimonio en Valparaíso donde inició su carrera y trabaja actualmente. En ese contexto, realizó un curso de restauración de madera impartido por especialistas italianos que ofrecía una formación intensiva, con más de 600 horas de práctica. Esta experiencia fue transformadora: más allá del conocimiento técnico, lo marcó profundamente el aprendizaje



Álvaro Riquelme

desde el hacer, reconociendo materiales y técnicas tradicionales. Ese primer acercamiento derivó en su incorporación como docente en la primera carrera técnica en restauración patrimonial, donde impartió talleres prácticos mientras continuaba formándose. Su enfoque se consolidó desde una perspectiva integral, que reconoce la riqueza y diversidad de las técnicas constructivas tradicionales: madera, tierra, piedra, cal, cemento hidráulico, cerramientos y sistemas estructurales del siglo XIX. A través del trabajo en obra, reflexiona sobre la sabiduría incorporada en estos sistemas, resultado de una transmisión de saberes que involucra tanto técnica como sensibilidad constructiva.

[Video de la entrevista completa](#)



El cruce entre docencia, restauración y obra nueva

Una de las claves del trabajo de Natalia es la integración constante entre la docencia, la investigación y la práctica profesional. Su experiencia como profesora en la universidad le ha permitido construir un enfoque que no separa el saber académico del conocimiento cotidiano en obra. Esa articulación responde a una manera de entender la arquitectura y el patrimonio como campos que se nutren de la experiencia colectiva y la práctica. En ese marco, el trabajo en equipo y la participación en procesos de restauración han sido fundamentales para dar sentido a su trabajo. Para ella, enseñar sobre arquitectura patrimonial o técnicas de tierra requiere de un aspecto fundamental: la práctica. La experiencia en estos contextos permite, no solo aprender haciendo, sino también modificar percepciones y desarrollar una sensibilidad hacia las prácticas cotidianas que sostienen y transforman la arquitectura tradicional.

Álvaro, desde su recorrido, complementa esta mirada a partir de su experiencia como profesional vinculado al sector privado, tanto en restauración como en obra nueva. Su formación se consolidó trabajando en la restauración de inmuebles patrimoniales, especialmente en edificios de Valparaíso, donde comenzó a reconocer el valor de lo preexistente y la riqueza de los sistemas constructivos tradicionales. Considera que intervenir en edificaciones de tierra requiere un equilibrio entre el conocimiento técnico y la sensibilidad hacia la historia del edificio. Lejos de aplicar soluciones estandarizadas, destaca la importancia de leer las particularidades de cada caso, comprender los materiales, los ciclos constructivos y dialogar con quienes han habitado esos espacios, reconociendo también las dimensiones históricas y técnicas. Además de su trabajo en restauración, Álvaro ha incursionado en la obra nueva utilizando técnicas

de tierra, con el objetivo de resignificar este material dentro de la arquitectura contemporánea. Su enfoque busca dismantlar las asociaciones negativas que aún persisten en torno a la tierra como material vinculado al pasado, y en cambio posicionarla como una opción válida desde el punto de vista técnico, estético y ambiental.

Tanto él como Natalia coinciden en que revalorizar la arquitectura de tierra no es solo una cuestión técnica, sino también un desafío cultural. En ese sentido, destacan la necesidad de generar instancias de formación que permitan superar los prejuicios, así como mostrar ejemplos concretos que funcionen y sirvan como referencia. En muchos casos, cuando las personas tienen contacto directo con viviendas construidas con tierra que están bien diseñadas y conservadas, su percepción cambia y se abre la posibilidad de considerar este material como una alternativa viable y digna.

Esta reflexión pone en primer plano la importancia de producir conocimiento a partir de la práctica, de transmitir saberes entre generaciones, y de disputar los sentidos sobre qué se considera valioso dentro del campo de la arquitectura. La tierra, más que una solución marginal o exótica, se presenta como una dimensión fundamental para repensar las construcciones desde una perspectiva situada, sustentable y culturalmente arraigada.



Talleres de adobillo y restauración del 22 SIACOT. Crédito: Organización del 22 SIACOT de La Serena.

Una decisión colectiva ¿por qué hacer el SIACOT en La Serena?

La organización del 22° SIACOT en La Serena no fue una decisión improvisada ni producto de una iniciativa individual. Fue el resultado de vínculos, conversaciones y deseos que se fueron gestando con el tiempo. Natalia destaca que existía la convicción de que Chile tenía mucho para compartir en torno a la construcción con tierra, pero también la intención de hacerlo desde una perspectiva descentralizada. En lugar de enfocarse en Santiago o en las universidades más centrales, buscaban visibilizar un lugar con historia y memoria. La elección de La Serena respondió a esa mirada: una ciudad a escala humana, con un patrimonio construido significativo, donde persisten saberes tradicionales y una comunidad comprometida.



Taller en Casa Jiliberto. Créditos: organización del 22 SIACOT.

Según Álvaro, ya existía en La Serena un proceso previo en marcha, con intervenciones en edificios históricos y la trayectoria de Natalia en la Universidad, y la realización del SIACOT vino a reforzar ese entramado, dando continuidad y proyección a un trabajo sostenido. Ambos coinciden en que la propuesta de organizar el SIACOT no surgió con la intención de exhibir logros individuales o institucionales, sino como una oportunidad para articular trayectorias, conectar actores diversos y abrir espacios de reflexión colectiva que incluso llegue a actores políticos e instituciones. Desde un inicio, pensaron el evento como una plataforma de intercambio más que como una vitrina, con la intención de visibilizar tanto las experiencias consolidadas como aquellas que estaban comenzando a gestarse, especialmente las provenientes de fuera del ámbito académico, pero con aportes valiosos al campo de la construcción con tierra. Esa vocación abierta y convocante fue uno de los rasgos distintivos del Seminario.

La postulación de La Serena como sede se sostuvo desde el comienzo en una red amplia y diversa de personas y grupos que se comprometieron activamente con la participación y la colaboración entre múltiples voluntades.



Taller en Casa Jiliberto. Créditos: organización del 22 SIACOT.

¿Cómo fue organizar el último SIACOT?

Natalia y Álvaro coinciden en que organizar un encuentro internacional implicó afrontar múltiples desafíos. Sin grandes presupuestos abultados, el proceso se sostuvo principalmente en la convicción, el compromiso y la energía de quienes se sumaron al equipo de trabajo. La organización se fue tejiendo de manera colaborativa, con personas provenientes de distintos lugares y formaciones que asumieron responsabilidades con gran entrega. A medida que el evento tomaba forma, se fue ampliando también la red de apoyo: estudiantes, profesionales jóvenes, empresa, compañeros de la red y colectivos locales ofrecieron tiempo espacios para hacer posible el encuentro. En palabras de Natalia, fue *“una locura hermosa”*, una experiencia cargada de esfuerzo, sí, pero también de momentos de gran vitalidad. Álvaro destaca especialmente la forma en que cada integrante del equipo aportó desde lo que sabía y podía hacer, generando un proceso de trabajo sostenido más por los vínculos humanos que por estructuras preestablecidas. *“No fue perfecto, pero fue profundamente humano”, “lo más importante es encontrarnos y que hayamos podido disfrutar de esos días”* dice Álvaro.

Desafíos, oportunidades y aprendizajes del evento

Durante la organización del SIACOT en La Serena, surgieron numerosos desafíos, tanto previsibles —como los tiempos, la financiación y la logística— como inesperados, propios de los procesos colaborativos con recursos limitados. Para Natalia y Álvaro, sin embargo, esas dificultades fueron también oportunidades de aprendizaje. Uno de los mayores retos fue sostener el ritmo emocional y físico, involucrándose en todas las dimensiones del evento, desde la programación académica hasta la resolución de aspectos

operativos. Esto los llevó a fortalecer el trabajo en equipo, a delegar y apoyarse mutuamente. La descentralización de las actividades resultó clave para ampliar la participación y acercar la arquitectura de tierra a públicos diversos. Según Álvaro, el gran desafío fue articular los distintos niveles involucrados —académico, territorial, político, práctico, comunitario—, aunque precisamente ahí residió la riqueza del proceso. El encuentro, más que un evento de cuatro días, fue un recorrido de más de un año que permitió construir redes, abrir nuevas conversaciones y dejar una huella en quienes participaron.



Taller en la Universidad de La Serena. Créditos: organización del 22 SIACOT.

El 22° SIACOT en La Serena fue mucho más que un encuentro: fue la expresión concreta de una forma de hacer arquitectura —y de construir conocimiento— basada en el trabajo colectivo y el compromiso de los miembros de la Red. Natalia Jorquera Silva y Álvaro Riquelme, junto a un amplio grupo de colaboradores, lograron transformar su propuesta en una experiencia de colaboración internacional que no solo fortaleció los vínculos dentro de PROTERRA, sino que también nos permitió reencontrarnos y descubrir, con entusiasmo y afecto, una nueva región del territorio iberoamericano. El esfuerzo por ser los mejores anfitriones se hizo visible en cada detalle, y es algo que, en nombre de todos los miembros de la Red, hoy queremos agradecer profundamente.



Instituciones amigas Difusión de actividades

Sumara Lisbôa e Célia Neves - Rede TerraBrasil

Lavras - Brasil - Maio de 2026

cneves2012@gmail.com



X Congresso de Arquitetura e Construção com Terra no Brasil será realizado entre os dias **27 e 30 de maio de 2026**, na cidade de **Lavras, Minas Gerais, na Universidade Federal de Lavras**.

Esta edição celebra **20 anos da Rede TerraBrasil**, contemplando sua história e de seus personagens, a evolução construtiva da ACT no Brasil e no mundo, a divulgação das inovações no conhecimento científico e tecnológico e a elaboração de normas no âmbito da Associação Brasileira de Normas Técnica – ABNT. As informações detalhadas estão disponíveis em:



TerraBrasil 2026 conta com um comitê científico de 25 profissionais e um comitê de exposições de 7 profissionais para avaliar as três diferentes modalidades dos trabalhos. Entre as atividades, destacam-se as sessões técnicas que são apresentações de trabalhos dos autores, os quais são revisados pelos respectivos comitês, nas modalidades artigo, projeto e obra (P&O) e pôster, agrupadas entre os 4 principais temas do evento.

Os principais temas:

1. Materiais e sistemas construtivos;
2. Patrimônio, documentação, conservação e restauro;
3. Arquitetura contemporânea;
4. Ensino, capacitação e transferência tecnológica.

Além das sessões, também serão oferecidas palestras, mesas redondas e oficinas de sensibilização sobre os sistemas construtivos com terra.

Datas importantes:

- envio do resumo do artigo: 27 junho 2025
- notificação de aprovação do resumo: 27 julho 2025
- envio de artigo, pôster e P&O: 27 outubro 2025
- comunicado para revisão do artigo, pôster e P&O: 27 dezembro 2025
- envio de artigo, pôster e P&O revisados – 27 janeiro 2026
- notificação de aprovação de artigo, pôster e P&O: 27 fevereiro 2026
- divulgação dos Anais: 27 maio 2026

PROGRAMAÇÃO					
	27/05	28/05	29/05	30/05	31/05
	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO	DOMINGO
8h - 9h30	CREDENCIAMENTO				
9h30 - 12h	APRESENTAÇÃO DAS OFICINAS E INTRODUÇÃO TEÓRICA: CARACTERIZAÇÃO DOS SOLOS INSCRIÇÕES PARA AS OFICINAS	OFICINAS	SESSÕES TÉCNICAS	MESA REDONDA	
12h - 13h30	ALMOÇO				VISITA TÉCNICA PARA TIRADENTES, MG
13h30 - 15h	OFICINAS	OFICINAS	SESSÕES TÉCNICAS	SESSÕES TÉCNICAS	
15h - 18h					
18h - 18h30	INTERVALO				
18h30 - 19h	ABERTURA EXPOSIÇÃO PROJETO & OBRA	ABERTURA DO CONGRESSO	MESA REDONDA	ENCERRAMENTO	
19h - 20h30	NOITE CULTURAL	PALESTRA			

María Luisa Jara, Guillermo Córdova y Gabriela García Vélez - Grupo de Investigación CPM - UCuenca
Cuenca - Ecuador - Marzo y abril de 2025

gabriela.garcia@ucuenca.edu.ec

PEQUEÑ@S ARQUITECT@S corresponde a una serie de talleres prácticos de sensibilización sobre la arquitectura en tierra que han sido implementados por el Grupo Ciudad Patrimonio Mundial de la Universidad de Cuenca, principalmente en áreas rurales del cantón Cuenca, Ecuador. El objetivo de estos talleres para PEQUEÑ@S ARQUITECT@S busca fomentar el aprendizaje y potenciar las habilidades humanas de niños/as a través de la experiencia lúdica, sensorial y creativa donde la tierra es explorada en sus componentes, distintos estados, características y usos.

Entre marzo y abril de 2025, por primera vez PEQUEÑ@S ARQUITECT@S fue desarrollado en un contexto urbano, con un alcance de 114 niños y niñas entre los 6 y 12 años de edad". Con el apoyo de los tesisistas María Luisa Jara y Guillermo Córdova, y de manera paralela a los trabajos de "Minga de rescate y revalorización de la arquitectura vernácula en Áreas urbanas: Antigua Hacienda Serrano Lofruscio", un espacio patrimonial construido en tierra en el cual funciona parte de la Unidad Educativa Particular "Bell Academy, con un alcance de 114 niños y niñas entre los 6 y 12 años de edad. Para el diseño de estos talleres se realizaron intercambios de experiencias con Pacha Yapucha (Bolivia) y Alvaro Riquelme (Chile) miembros de la Red PROTERRA cuyos aportes y referencias fueron considerados y enriquecieron los procesos metodológicos implementados. Además, con el apoyo del personal docente de la Unidad Educativa Bell, se obtuvo el consentimiento informado de los representantes de cada menor de edad involucrado en el proceso para el registro audiovisual de cada encuentro, posterior análisis y difusión de resultados.



Componentes de la tierra: los niños/as identifican texturas y materiales como arena, arcilla, grava y material orgánico. Créditos: CPM-UCuenca.

Con estos antecedentes, se desarrollaron 6 encuentros semanales con distintos niños/as en un promedio de 16-20 personas organizadas en 4 grupos de trabajo. Los encuentros se estructuraron con una apertura donde a través de actividades lúdicas se realizaba la presentación de los asistentes, seguido de una contextualización fotográfica y oral de los usos de la tierra, para proceder al desarrollo de talleres participativos de pinturas de tierra de colores, talleres de adobitos, y el test de Carazas, y finalizar con visitas guiadas a la obra y evaluación de aprendizajes. Así, los participantes aprenden haciendo, tocando, moldeando y construyendo con tierra, en un proceso lúdico y estructurado que trasciende del aula hacia un escenario enriquecido por una obra abierta real de tierra.

Los aprendizajes de esta serie de talleres PEQUEÑ@S ARQUITECT@S próximamente decantará en una "Guía didáctica de arquitectura en tierra para infantes, basada en la experiencia en la Unidad Educativa Bell Academy, Cuenca.", como trabajo de graduación de los estudiantes Jara y Córdova que aspira contribuir a los procesos formativos formales, fomentando una comprensión sobre la construcción en tierra y el respeto por el entorno, uso inteligente de los recursos disponibles y una conexión profunda con la historia y cultura de cada lugar, contribuyendo desde el presente a transformar la mirada de las futuras generaciones respecto al valor, protección e innovación de las prácticas constructivas con tierra.

Para más información:



"Test de Carazas" para niños/as.
Créditos: CPM-UCuenca.



Taller "adobitos", para comprender procesos tradicionales de construcción con tierra. Créditos: CPM-UCuenca.



Pinturas con tierra: Niños/as experimentan con pintura a base de tierra, en una actividad creativa de sensibilización sobre materiales locales. Créditos: CPM-UCuenca.

Gabriela García Vélez, Catalina Rodas, Hernán García y Fausto Cardoso - Grupo de Investigación CPM - UCuenca
Cuenca - Ecuador - Febrero y junio 2025

gabriela.garcia@ucuenca.edu.ec

Entre febrero y junio 2025 bajo el liderazgo del Grupo de investigación Ciudad Patrimonio Mundial de la Universidad de Cuenca, hemos concluido la primera fase de trabajo en mingas dirigida a la recuperación de la Antigua Hacienda Serrano Lofruscio, la cual como se indicó en el Boletín anterior (N° 69) constituye un ejemplo de arquitectura vernácula construida con tierra, que ha subsistido a las presiones económicas que se acentúan en los sectores considerados de desarrollo o expansión de la ciudad histórica.

Nutridos por el enfoque de la conservación preventiva que promovemos desde el año 2009 entre la UCuenca y la KU Leuven, a través de la Cátedra UNESCO PRECOM3OS, la fase concluida, se planteó y alcanzó satisfactoriamente el cumplimiento de tres objetivos:

1. Mitigar los niveles de riesgo de la Antigua Hacienda a través de la priorización del área de cubierta, con una intervención equilibrada entre conservación e innovación. Se conservaron elementos existentes como el uso de carrizo, la cama de barro, la teja antigua existente en la obra y las estructuras de madera unidas a partir de ensambles y amarres con fibras naturales (sin clavos). En el proceso se han sustituido materiales en mal estado, distinguiendo lo nuevo de lo previamente existente, e incorporando innovaciones para superar problemas de impermeabilización con el uso de geomembranas de PVC y malla electrosoldada para mejorar la fijación de las tejas. Se han usado también al interior, platinas metálicas para reforzar los vínculos de los elementos de madera.



Minga consolidación carrizo. Crédito: CPM- UCuenca.

2. Capacitar en buenas prácticas de intervención a actores académicos y no académicos. Se implementaron estrategias práctico-educativas adaptadas a diferentes grupos etarios. Entre ellas destaca la organización de seis talleres denominados "Pequeñ@s Arquitect@s", con un alcance de 114 niños/as de entre 6 y 12 años. Los talleres se ejecutaron promoviendo el arte con pinturas de tierra de colores, un taller de adobitos y la aplicación del Test de Carrazas. Se organizaron además visitas guiadas, con un alcance de 178 personas. Estas iniciativas convirtieron la obra en un aula viva, para compartir técnicas y criterios de intervención desde diferentes cátedras, entre ellas estructuras, construcciones, prácticas laborales y teoría e historia de la arquitectura y la restauración, reforzando el conocimiento técnico y cultural del patrimonio construido en tierra.

3. Revalorizar la arquitectura vernácula construida en tierra, presente áreas urbanas a partir de este ejercicio práctico de intervención. Este dinámico proceso ha involu-

crado en torno a la minga a 19 personas entre estudiantes y voluntarios, donde el trabajo en equipo y la solidaridad han sido fortalecidos como contenidos complementarios a la creación de capacidades técnicas, materializados en trabajo compartido, colaborativo y solidario, que es uno de los valores inmateriales más sobresalientes de la arquitectura vernácula y la minga.

La intervención resumida en estas líneas, ha servido de plataforma práctica para resignificar la arquitectura vernácula que usa la tierra como componente principal, particularmente la tipología rural andina, gracias a un enfoque transdisciplinario e intergeneracional. La intervención ha observado con rigurosidad las recomendaciones nacionales e internacionales de conservación del patrimonio cultural en tierra, incorporando -cuando ha sido necesario- soluciones contemporáneas para garantizar su calidad y seguridad constructiva, sin idealizar la sabiduría que está detrás de la arquitectura sin arquitectos.



Arriba: Pequeñ@s Architect@s usando adobitos.
Derecha: Refuerzo estructural. Abajo: Mejoramiento de impermeabilización cubierta. Crédito: CPM-UCuenca.



Mas información en



Paulina Faria

Mendrisio - Suíça - Março de 2025

mpr@fct.unl.pt



A RILEM Spring Convention 2025, reuniões dos standing committees e Conference on “Durability of Building Materials and Systems in the Transportation Infrastructure”, decorreram em Mendrisio, Suíça, no período de 22 e 28 de março de 2025. Os eventos principais, e forma híbrida, incluíram:

22 de março: Reuniões do RILEM Youth Council (RYC), do Educational Activities Committee (EAC) e dos Boards das revistas Materials and Structures, publicada pela Springer., e RILE Technical Letters.

23 de março: Reuniões do Development Advisory Committee (DAC), Technical Activities Committee (TAC), do Development Committee (DEV) e de Comissões Técnicas.

Relativos a países da Ibero-América, na reunião da DAC participaram: Paulina Faria (Portugal/PROTERRA, online), Romildo Toledo Filho (Brasil/Deputy chair da DAC, presencialmente), Daniela Martinez (Colômbia/Regional Convenor para a América Latina, online). Discutiram-se muitos assuntos, por exemplo:

- como reduzir o impacto ambiental das atividades desenvolvidas e suportadas pela RILEM;
- a eventual necessidade de Embaixadores RILEM nalguns países, que ajudem o Regional Convenor em países grandes e regiões muito vastas, tais como o Brasil na América do Sul;
- o papel da GLOBE - Global Consensus on Sustainability in the Built Environment -



Em simultâneo com a reunião do DAC, decorreu a reunião do Technical Activities Committee (TAC) e de seguida decorreu a reunião do painel de Desenvolvimento da RILEM (DEV), que sintetizou os resultados principais das reuniões anteriores e apontou para ações comuns a desenvolver. Nesta reunião participou também Yassin da Glória (Brasil/co-chair da recente TC MBB da RILEM).

Para o mesmo dia tinham sido agendadas reuniões das três Comissões Técnicas trabalhando na construção com terra:

318 - BEC, Bio-stabilised earth-based construction: performance-approach for better resilience



319 - MAE, Mechanical performance and durability assessment of earthen elements and structures



320 - PEM, Processing of earth-based materials





INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES:

Iniciou trabalhos uma nova TC, designada por MBB – Mechanical behaviour of bio-aggregates based building materials no Cluster C  e tendo como co-chair Yassin da Glória, do Brasil, que, para além das anteriormente referidas e a TC 322 - MCB - Mechanical Characterisation of Bamboo , também pode interessar a membros da PROTERRA.

Mais informações sobre as diversas comissões da RILEM, podem ser consultadas aqui:



24 de março: Decorreram reuniões do Bureau da RILEM e de algumas comissões técnicas, e abriu o registo na Conferência



25 a 27 de março: Na Conferência decorreram palestras convidadas, apresentação de artigos em sessões paralelas e de posters. Devido ao tema principal da conferência, muitas apresentações não são em temas diretamente ligados à PROTERRA. Das palestras destacam-se as seguintes:

- Ioanna Papayanni sobre os Outputs da TC 277-LHS (no dia 26): Specifications for testing and evaluation of lime-based repair materials for historic structures.

- Wolfram Schmidt sobre The Global Consensus on Sustainability in the Built Environment; Silke Langenberg sobre Appreciation of changeability. The "transformation value" of built heritage; Guillaume Habert sobre The multiple benefits of a good material diet (estas todas dia 27).

Das sessões paralelas ressaltam-se as sessões sobre:

- Durabilidade de edifícios patrimoniais (26 de março, 15 apresentações não especificamente sobre terra);
- Soluções sustentáveis (27 de março, 9 apresentações, algumas sobre construção com terra).

28 de março: A conferência terminou com visitas técnicas, não na área da PROTERRA.

Mais informações sobre a RILEM Spring Convention podem ser encontradas em:



Daniela Ciano e Paulina Faria

mpr@fct.unl.pt

ICBBM 2025 - 6th International Conference on Bio-Based Building Materials - 17 - 20 junho 2025 - Rio de Janeiro, Brasil



SBE25 - Sustainable Built Environment Conference - 5 - 27 junho 2025 - ETH Zürich - Stefano-Franscini Platz 5 - Zurich, Suíça



MuRiCo8 - Mechanics of Masonry Structures Strengthened with Composite Materials - 25 - 27 junho 2025 - Via Umberto Terracini, 28 40131 Bologna, Itália



ICSBM 2025 - 4th International Conference on Sustainable Building Materials - 10 -13 agosto 2025 - Eindhoven University of Technology 5612 AJ Eindhoven, Países Baixos



ICONS - 79th RILEM Annual Week & International Conference on Advances in Engineering and Technology for Sustainable Development - 24 - 29 agosto 2025 - HUCE - Hanoi University of Civil Engineering - 55 Giải Phóng - 100000 Hanoi, Vietnam



HMC2025 - 7th Historic Mortars Conference - 2 - 4 setembro 2025 - Università degli Studi di Padova - Padua, Itália



Stone2025 - 15th International Congress on the Deterioration and Conservation of Stone - 8 - 12 setembro 2025 - Campus des Cordeliers - 21, rue de l'école de médecine - 75006 Paris, França



SAHC 2025 - 14th International Conference on Structural Analysis of Historical Constructions - 15 - 17 setembro 2025 - Swiss-Tech Convention Center - ausanne, Suíça



Earth Construction Forum 2025 - 3 - 4 outubro 2025 - OST-Eastern Switzerland University of Applied Sciences - Oberseestrasse 10 - 8460 Rapperswil, Suíça



RYS2025 - 1st RILEM Youth Symposium - 20 – 21 outubro 2025 Online



2nd International Conference on Net-Zero Built Environment: Innovations in Materials, Structures, and Management Practices - 5 - 7 novembro 2025 - University of Cape Town - Graduate School of Business, V&A Waterfront - Cape Town, África do Sul



ICEC2026 – 3rd International Conference on Earth Construction - 10 julho 2026 - Universidade NOVA de Lisboa - Faculdade de Ciências e Tecnologia - 2829-516 Caparica, Portugal



6 Red PROTIERRA Argentina. Actividades destacadas durante 2025

Nuria Pecorari, Carolina Perez Taboada y Aldana Farabello - Coordinadoras de la Red PROTIERRA Argentina
redprotierraargentina@gmail.com

La Red PROTIERRA Argentina sigue muy activa fomentando o participando diversas acciones. A continuación, se enumeran algunas de las principales actividades impulsadas o acompañadas a lo largo del año 2025:

Participación en Bioferia 2025

Los días 4, 5 y 6 de abril de 2025, la Red Protierra Argentina participó en Bioferia, el festival de sustentabilidad más importante de Latinoamérica, realizado en el Hipódromo de Palermo (CABA), que reunió a más de 45.000 personas. En esta edición, una veintena de integrantes de la Red montaron un stand interactivo con actividades prácticas de construcción con tierra, compartiendo saberes, técnicas y materiales con excelente recepción por parte del público. El evento promovió un estilo de vida basado en el consumo responsable y el cuidado del ambiente.

3º Encuentro Nacional de Muralistas con Revoques de Tierra en Concepción del Uruguay

Entre el 1 y 3 de marzo se realizó en Concepción del Uruguay (Entre Ríos) el 3º Encuentro Nacional de Muralistas con Revoques de Tierra, organizado por Natacha Hugón del Centro CILDART, con la participación de la Red PROTIERRA y la Asociación Civil Fauna Cultural y Ambiental. El evento reunió a más de 35 personas con experiencia en revoques de tierra de distintas regiones del país para compartir técnicas, saberes y trabajo colectivo en la realización de un mural. El encuentro culminó con una asamblea final donde se definió la próxima sede para 2026: Villa Animí, Córdoba.



Participación en el 2º Congreso de Bioconstrucción del CAPBA (Colegio de Arquitectos de la Provincia de Buenos Aires) en La Plata

El 8 y 9 de mayo se llevó a cabo en la ciudad de La Plata el 2º Congreso de Bioconstrucción, organizado por el CAPBA, con la participación de más de 300 asistentes entre arquitectos, estudiantes y público en general. El evento propuso continuar la reflexión y promover acciones frente a los desafíos del cambio climático, la desigualdad urbana y la sostenibilidad en nuestros territorios. Participaron integrantes de la Red en disertaciones y foros temáticos, destacándose las presentaciones de Guillermo Rolón sobre el Barrio Pachamama y de Alejandro Domínguez (del Instituto Nacional de Tecnología Industrial) sobre ensayos de la técnica de quincha. El congreso fortaleció vínculos institucionales y las ponencias están disponibles en CAPBA TV.



11º Encuentro Nacional de la Red Protierra

Del 9 al 13 de septiembre de 2025 se realizará en Tinogasta, Catamarca, el 11º Encuentro Nacional de la Red Protierra Argentina, con la participación de más de 100 personas entre integrantes de la red, instituciones y público en general. Organizado junto al Municipio de Tinogasta y varios organismos públicos y privados de Argentina, el encuentro se enmarca en el programa "Tinogasta Tierra de Adobe" y tiene como objetivo continuar fortaleciendo el trabajo colectivo desde los territorios, visibilizando y promoviendo las técnicas de construcción con tierra.



Video de invitación





Nuevos miembros



En 1985 obtuve la licenciatura en Ciencias Químicas por la Universidad de Valencia (España). En 1990 conseguí el grado de doctor por la misma universidad. Desde entonces me he dedicado a la docencia y a la investigación en temas relacionados con la Química como herramienta para la Ingeniería Civil en la Universidad Politécnica de Valencia (España).

Nuestras líneas de investigación están relacionadas fundamentalmente con la caracterización físico química de los materiales de construcción, el diseño de conglomerantes más sostenibles obtenidos a partir de residuos de origen agrícola e industrial y la durabilidad de los materiales de construcción.

En la línea de investigación dedicada a la mejora de la sostenibilidad de los actuales conglomerantes basados en cemento portland hemos utilizado materiales puzolánicos de origen agrícola como a ceniza de cascarilla de arroz optimizando los procesos de combustión de la cascarilla para obtener puzolanas de buena calidad. Así mismo también hemos utilizado residuos de origen industrial como el catalizador gastado de craqueo catalítico (FCC) consiguiendo reemplazar cantidades iguales o incluso superiores al 30% en peso de cemento, en morteros y hormigones. Las propiedades de estos morteros que contienen FCC son mejores que los morteros u hormigones control que contienen únicamente cemento. El siguiente hito fue el diseño de conglomerantes de activación alcalina utilizando residuos como activadores y también precursores, consiguiendo reducir la huella de carbono de los mismos.

Nuestra incursión en el campo de la investigación del uso de la tierra como material de construcción llegó tan sólo hace unos pocos años, cuando decidimos aplicar en la estabilización de suelos los conglomerantes que habían sido utilizados con éxito en la preparación de morteros y hormigones. Conocimos de la mano del profesor Javier Quiñonez de la Universidad San Carlos de Guatemala la existencia del Congreso Siacot y de la Red PROTERRA. De esta forma fue como comenzamos a participar en Siacot celebrado en Antigua ciudad de Guatemala, y desde entonces hemos participado en todos los congresos celebrados.

El pasado año presenté mi candidatura para adherirme a la Red PROTERRA siendo avalado por mi amigo el profesor Javier Quiñonez. Nuestra aportación a la Red estaría relacionada con el acercamiento de la química como herramienta para la construcción con tierra, tanto desde el punto de vista de la caracterización físico-química de la tierra como del uso de conglomerantes más sostenibles en la estabilización de la misma. Esta mayor sostenibilidad podría conseguirse bien reduciendo el contenido en clínker de cemento portland, bien utilizando mezclas cal-puzolana o bien utilizando cementos de activación alcalina obtenidos a partir de materiales residuales.



Taller de tapial realizado en actividad del día del patrimonio de la niñez de la comuna de Independencia en Santiago, en conjunto con la agrupación Explorando Patrimonio, 2022. Crédito: de la autora.



Encuentro con maestros tapiadores del valle de Aconcagua para su reconocimiento en el registro de Patrimonio Cultural Inmaterial de Chile", 2022. Crédito: de la autora.

Mi nombre es Cristina Briño y me incorporo con mucho entusiasmo a la Red PROTERRA, gracias a la propuesta de Natalia Jorquera, a quien agradezco sinceramente por abrirme esta puerta. Unirme a esta comunidad responde a una motivación muy sentida y concreta: la necesidad de profundizar aún más en el conocimiento, la práctica y el intercambio en torno a la arquitectura y construcción con tierra. Si bien llevo varios años vinculada a este campo, siento que la Red PROTERRA representa un espacio clave para seguir aprendiendo, compartiendo y articulando acciones que valoricen y proyecten esta forma de construir. Mi interés por la arquitectura en tierra nació a partir de mi profunda motivación por el patrimonio arquitectónico, que ha sido el eje central de mi desarrollo profesional. Fue este enfoque el que me llevó, en 2009, a involucrarme en trabajos de restauración de iglesias en el norte de Chile. Y posteriormente, tras el terremoto del 27F, a trabajar en proyectos de recuperación de edificaciones dañadas, así como en el diseño y construcción de viviendas nuevas que integraban técnicas con tierra. Entre 2016 y 2024 me desempeñé en el Consejo de Monumentos Nacionales, inicialmente revisando proyectos de intervención en inmuebles y áreas protegidas de las zonas norte y centro de Chile, contruidos con tierra. En ella participé en el desarrollo y ejecución obras de emergencia en edificaciones patrimoniales, algunas de tierra. Esta experiencia me permitió conocer en profundidad la diversidad de técnicas constructivas tradicionales presentes en el país, así como también los desafíos que enfrentan estos bienes frente a los marcos normativos actuales y a sus vulnerabilidades y amenazas. Entre 2019 y 2021 desarrollé mi tesis de magíster en Intervención del Patrimonio Arquitectónico sobre las tapias del Valle del Aconcagua, un trabajo que marcó un punto de inflexión en mi trayectoria, ya que me impulsó a profundizar aún más en el estudio, comprensión y proyección contemporánea del tapial como técnica constructiva y expresión cultural, desarrollando a partir de ello diversas actividades de difusión.

Actualmente trabajo de manera independiente, en la búsqueda de nuevos proyectos e investigaciones vinculadas a la arquitectura en tierra. Entre ellos, me encuentro desarrollando un proyecto de intervención en una vivienda de adobe y técnica mixta en el barrio Yungay, en Santiago, además de la postulación a fondos públicos que permitan ampliar y profundizar la investigación realizada sobre el tapial, no solo en Aconcagua, sino también en otros territorios de Chile. Considero que mi experiencia puede aportar a la Red una mirada integral sobre el patrimonio, la práctica técnica, investigación y gestión institucional. Me interesa especialmente contribuir en ámbitos como la conservación del patrimonio construido en tierra, la investigación técnica y normativa, y la articulación con instituciones públicas. Creo firmemente que la arquitectura en tierra no es solo una técnica constructiva, sino también una forma de habitar que guarda un valor cultural, territorial y ambiental fundamental. Agradezco sinceramente la oportunidad de ser parte de esta red, y espero poder sumar desde mi experiencia, así como aprender de cada uno de sus integrantes.



Extracção de amostras de rebocos em Santiago do Chile.
Crédito: C. León.



Amostras antes de serem destacadas da parede.
Crédito fotografia P. Marchante.

O meu percurso na arquitectura e construção com terra teve início através da participação no IV SIACOT, em 2005, em Monsaraz, Portugal. Neste evento tive a oportunidade de conhecer vários colegas que trabalhavam com este material de construção e tomei conhecimento, através da arq. Catarina Pereira, da pós-graduação organizada pelo laboratório CRAterre-ENSAG (Grenoble, França) em Arquitectura de Terra e Culturas Constructivas, na qual ingressei no biénio académico de 2006/2008. Sou originária de uma pequena aldeia no centro de Portugal cujas casas eram tipicamente feitas em taipa, e cujas ruínas sempre me suscitaram muito interesse e perguntas para as quais não tinha resposta. O SIACOT realizado em Monsaraz, pouco tempo depois de terminada a minha licenciatura em arquitectura pela Universidade do Porto foi fundamental para traçar o meu percurso profissional, vislumbrando através deste encontro a possibilidade de resgatar e evoluir através das nossas heranças constructivas, de terra.

Durante a formação em Grenoble tive a oportunidade de viajar pelo Uruguai, Argentina e Chile, conhecendo muitos dos actores locais que, no terreno e/ou nas Universidades, contribuíam para a investigação, a difusão e a realização de edifícios construídos com terra, e que generosamente nos deram a conhecer o seu trabalho. Em 2009 iniciei o meu trabalho na construção com terra, no Chile, colaborando com Surtierra e a Fundação Jofré, em projectos de difusão, capacitação e construção com terra, em conjunto com o arq. Marcelo Cortés e a arq. Amanda Rivera, colega a quem pedi apoio na minha candidatura à Rede PROTERRA. Paralelamente, em 2010, fundei a empresa Tierractual em Santiago do Chile, à qual mais tarde se associa a arq. Pilar Silva, com quem trabalhei até ao ano de 2019. O trabalho que desenvolvi no Chile centrou-se sempre nalgum âmbito da construção com terra, incidindo em grande parte na investigação e na realização de rebocos de terra, nas suas expressões tradicionais e contemporâneas. Ao longo do meu trajecto profissional, tive a oportunidade de projectar, construir e reabilitar edifícios com técnicas de construção terra, no Chile entre 2009 e 2019, e agora em Portugal. Durante estes anos, dediquei-me também ao ensino e à promoção da arquitetura de terra através de oficinas práticas, apresentações em seminários e conferências em vários países, e lecionando nalgumas universidades de Santiago do Chile.

Actualmente sou doutoranda no Departamento de Engenharia Civil, Ambiente e Arquitectura da Universidade de Cagliari e na Faculdade de Ciências e Tecnologia, Departamento de Conservação e Restauro, da Universidade Nova de Lisboa, em co-tutela. O meu contacto com a Rede foi feito em várias ocasiões, desde 2005, através da participação em alguns SIACOT. A minha candidatura foi motivada pelo interesse em participar nas diversas actividades, na partilha e cooperação que se realiza entre os seus membros, esperando poder contribuir nas acções necessárias para que a Rede exerça o seu papel no desenvolvimento, promoção e salvaguarda da diversidade técnica e cultural da arquitectura e do património construído com terra.



Foi durante a graduação em Arquitetura e Urbanismo, pela Universidade Federal do Ceará, entre 2000 e 2005, que iniciei as primeiras pesquisas em arquitetura de terra associada ao uso de resíduos, com a produção e a análise de adobes produzidos com a incorporação de cinzas de castanha de caju. Durante o mestrado (em Arquitetura, Urbanismo e Tecnologia pela Universidade de São Paulo, 2008) e o Doutorado (em Engenharia Urbana, pela Universidade Federal de São Carlos, 2011), continuei no tema relacionado à aplicação de resíduos na produção de materiais e componentes inovadores, mas em matrizes cimentícias. Durante o Estágio de Doutorado, no Departamento de Engenharia Civil da Universidade de Aveiro, Portugal (2010-2011), retornei à arquitetura de terra.

Em Aveiro, estudei a aplicação da cinza do bagaço da cana-de-açúcar, objeto de pesquisa do doutorado, em blocos de terra comprimida. Entre 2011 e 2015, fui professora em faculdades particulares e instituições de ensino profissional e superior públicas, lecionando disciplinas da área de tecnologia de arquitetura e materiais de construção e sempre incluindo a arquitetura de terra, a bioconstrução e o uso de novos materiais nas disciplinas. Desde 2016, sou Docente Efetiva na Escola de Arquitetura da Universidade Federal de Minas Gerais e, desde 2019, Professora Permanente no Programa de Pós-graduação em Ambiente Construído e Patrimônio Sustentável. Fui Coordenadora do Grupo de Trabalho de Resíduos da Associação Nacional de Tecnologia do Ambiente Construído (ANTAC), entre 2020 e 2022, e sou Líder do Núcleo de Pesquisa em Materiais Sustentáveis/CNPq (2022-atual). Realizei o Pós-doutorado (período sabático) na Universidade de Edimburgo, Reino Unido (2024-2025) trabalhando em parceria com o Prof. Christopher Beckett em projeto de pesquisa sobre a resiliência da taipa de pilão produzida com rejeitos de mineração.

O que motivou a minha associação à Red Proterra foi a perspectiva de estreitar as relações e de trocar experiências com os colegas latino-americanos com o objetivo de estabelecer novas parcerias de investigação sobre a construção com terra. A minha linha de trabalho sempre esteve alinhada com a aplicação de novos materiais às matrizes de terra, notadamente os resíduos, rejeitos e subprodutos industriais e agroindustriais, de modo a melhorar algumas propriedades dos componentes sem comprometer o caráter ambiental da construção com terra. Nossas pesquisas são realizadas em ambiente de laboratório, para determinação da viabilidade técnica e durabilidade, mas temos realizado workshops e palestras para a comunidade em geral, buscando divulgar a construção com terra aplicada à arquitetura contemporânea. Minha indicação foi feita pela Enga. Célia Neves, que já foi Coordenadora da Red PROTERRA e da Rede TerraBrasil, da qual faço parte desde 2018.



Mi motivación para unirme a la Red surge del profundo interés por ser parte de un espacio que representa el espíritu de cooperación técnica y científica en torno a la construcción con tierra. La Red promueve la integración de diversas comunidades en la práctica y la preservación de la diversidad cultural, así como del patrimonio material e inmaterial. Además, constituye un canal valioso de intercambio y acceso a información especializada sobre el material tierra a nivel mundial. Me interesa aportar desde mi experiencia local, especialmente en procesos de reconstrucción post-desastre como el ocurrido en la región de Coquimbo, Chile, tras el terremoto de 2015, y contribuir a futuros procesos de rehabilitación en el ámbito iberoamericano. Fui propuesta por Amanda Rivera Vidal, arquitecta especializada en patrimonio (PUC), DSA-Terre (CRATerre-ENSAG), y actual Vicepresidenta del Comité Científico Internacional para el Patrimonio Arquitectónico de Tierra (ICOMOS-ISCEAH).

Mi trayectoria profesional está profundamente vinculada a la arquitectura en tierra. Como arquitecta especializada en patrimonio y construcción con tierra, con estudios de posgrado en CRATerre (DSA-Terre), me he desempeñado como investigadora y ejecutora de proyectos construidos en tierra. Inicié mi labor en el estudio del proceso de reconstrucción del patrimonio construido en tierra afectado por el terremoto de 2015, desde el Servicio de Vivienda y Urbanización de la región de Coquimbo. A partir de allí, he acompañado a diversos equipos técnicos en el desarrollo de proyectos con enfoque patrimonial. En 2018 fundé MAS TIERRA Chile, empresa dedicada al diseño, restauración y rehabilitación de obras en tierra, con una perspectiva integral sobre la cultura constructiva. Actualmente, desarrollo labores académicas en la Universidad Central de Chile (sede La Serena), tanto en investigación como en formación sobre restauración y gestión pública del patrimonio arquitectónico en tierra.

Desde este lugar, considero que puedo aportar a la Red una mirada académica nutrida por la experiencia territorial, acompañando a estudiantes, profesionales, maestros y maestras que construyen con tierra. Desde la región de Coquimbo canalizo inquietudes, expectativas y saberes locales, con una visión que también integra la perspectiva de género y el trabajo con comunidades rurales. Aspiro a compartir estas experiencias y generar colaboraciones que valoricen y fortalezcan el conocimiento y las técnicas constructivas tradicionales, poniendo a disposición de la Red mis redes locales y mi compromiso con la preservación del patrimonio.



A vontade de juntar-me a rede PROTERRA vem desde a ao SIACOT 2018 La Paz, Bolívia, onde pude conhecer outros membros e compreender a real necessidade e fundamental trabalho que a rede e seus membros exercem para a difusão da construção com terra na construção civil no mundo. Neste encontro pude conhecer, dentre tantos mestres, o parceiro Fernando Minto, que inspira o trabalho com a terra principalmente na questão da habitação popular assim como o uso da taipa de pilão na arquitetura contemporânea, tenho a honra de ter sua indicação para minha integração a este seleto grupo de profissionais da arte de construir com terra.

Pretendo contribuir, principalmente, com a experiência profissional que tive trabalhando com taipa de pilão na Austrália por quase uma década, um país com uma produção arquitetônica contemporânea com taipa de pilão única, com inúmeros edifícios públicos, residências de alto padrão, edifícios comerciais e infraestrutura urbana, possivelmente pela falta de história do uso da terra em construções no período colonial, não se tenha criado preconceitos nem resistências culturais com relação ao material, diferentemente do que acontece a outros países, como o Brasil, onde se relaciona a taipa com o colonialismo, ao patrimônio histórico, ao arcaico, pré-moderno, às edificações precárias e típicas de pessoas de baixa renda.

Para se promover o uso desta técnica, pretendo compartilhar o conhecimento teórico e prático além de proporcionar informações técnicas acerca do uso e aplicabilidade dessa técnica construtiva, que alia um conhecimento tradicional e ancestral com o atual desenvolvimento da tecnologia.

Sou arquiteto formado pela Escola da Cidade (2011), com intercâmbio na Universidad de Los Andes, Bogotá, Colômbia (2010). Tenho formação complementar em Permacultura (PDC), pela UNESP Botucatu (2011), e pós-graduação em "Conceber e Construir: Estruturas leves e pré-fabricação" (2022). Realiza obras e projetos com o uso da terra como principal material de construção em todo o Brasil desde 2012.

Atuei como construtor de taipa de pilão na empresa Olnee Constructions por quatro anos, e como arquiteto projetista e administrador de obras na Earth House Australia por mais quatro anos, além de dois anos com o escritório Steffen Welsch Architects, focado em arquitetura residencial sustentável, na cidade de Melbourne. Atualmente, sou vice-presidente da Associação Casa Floresta, um núcleo de ação e pesquisa aplicada em áreas ligadas à floresta e aos povos originários. Atuo como arquiteto e construtor com terra pela GOYA Arquitetura, realizando projetos de arquitetura, consultorias, obras de taipa de pilão e outras técnicas que utilizam a terra como principal material de construção no Brasil.



Soy Adriana Saua, arquitecta, bioconstructora y capacitadora, formada en la Universidad de Mendoza, Argentina. Con 27 años de trayectoria profesional, desde el inicio de mi carrera me he dedicado exclusivamente a los sistemas constructivos en tierra cruda, un material que ha sido inseparable de mi formación y práctica profesional. Me uní a la Red PROTERRA porque siempre he trabajado con este material, y el compromiso, saber y generosidad de cada uno de sus integrantes ha sido para mí fuente de inspiración y guía. Mi ingreso a la Red fue avalado por Fernando Cardoso, de Brasil.

Mi formación se dio en estrecho vínculo con el territorio, junto a mujeres constructoras de Malargüe (Mendoza). En este territorio, fui guiada y formada por el arquitecto Pedro Canepuccia. En 2002 realicé un proyecto de restauración participativa de patrimonio doméstico cultural, financiado por la Dirección de Patrimonio de la provincia. La experiencia incorporó la formación de mano de obra del municipio para los trabajos, talleres para niños y permitió la reconstrucción de la historia local con vecinos. En 2009 realicé la restauración de la Capilla Ortegúina, en Malargüe, y posteriormente me sumé a proyectos sociales colectivos impulsados por el INTA, junto al arquitecto Esteban Fernández (CONICET). En 2014, en el municipio de Lavalle, diseñé y redacté las normas del Código de Edificación con Tierra, adobe y quíncha mejorada, aprobadas por la Ordenanza 889/2014, en el marco de la construcción de un prototipo de quíncha mejorada y un proceso de formación comunitaria con vecinos y vecinas vallinos que participaron en todas las etapas de obra. Desde 2001 también he trabajado en construcciones dentro del ámbito privado, entre las que destaco el prototipo de vivienda solar del Instituto Provincial de la Vivienda de Mendoza, realizado en quíncha mejorada seca preindustrializada con el sistema Hornerotec.

El barro ha sido siempre un material profundamente sinérgico, no solo para mí en lo personal, sino también para las personas con las que he trabajado. La arquitectura ha sido para mí un medio, no un fin. Esta mirada me permitió participar en uno de los proyectos más significativos: la capacitación de mujeres lavallinas sin techo para la construcción de sus propias viviendas. Estas mujeres me enseñaron que el proceso de autoconstrucción con tierra no solo genera hábitat, sino que también empodera, transforma y sana. Sin experiencia previa, lograron apropiarse del uso de herramientas, dominar técnicas constructivas y resolver detalles de obra, construyendo no solo su casa, sino también un nuevo lugar en el mundo.

En todos mis trabajos ha sido fundamental mi formación y el trabajo en equipo con ingenieros, así como el desarrollo y la transferencia del conocimiento sobre la importancia de ejecutar cada sistema de manera eficiente para su uso en zonas sísmicas. Siempre he buscado comunicar no solo los beneficios técnicos de la tierra como material, sino también su profundo significado y la dimensión ambiental y humana que encierran estas técnicas.

Boletín N°70

Enero - Junio de 2025

Red Iberoamericana PROTERRA
www.redproterra.org